



Hirschmann Multimédia Electronics Kft.

info@hirschmann-multimedia.hu www.hirschmann-multimedia.hu

1131 Budapest XIII. Rokolya u. 1 - 13.

Tel.: +36-1-349-4199, +36-1-349-7969, +36-1-349-7575

ISDN: +36-1-236-0024 Fax: +36-1-329-8453

Használati útmutató

PR-HD1000



Magyar

Előszó

Kedves Vásárló!

Köszönjük, hogy a PR-HD1000 típusú HDTV vevőt választotta. Ezen használati útmutató segíteni fog Önnek abban, hogy a műholdvevője elbűvölő funkcióit optimálisan ki tudja használni.

A PR-HD1000 HDTV műholdvevővel az egész televíziós világ nyitva áll Ön előtt, és mindez csúcs minőségben. Ezzel a készülékkel legjobban felkészült a televíziózás jövőjére. A HDTV a televíziózás új dimenzióját nyitja meg – kristálytiszta, éles képek és briliáns színek. A Premiere megmutatja Önnek a Hollywoodi történeteket, a nagy sporteseményeket, a kiemelkedő dokumentumfilmeket, eddig nem ismert minőségben. Ezzel a televíziózás nagy élmény lesz!

Az Ön új digitális műholdvevője, a PR-HD1000 egyedülállóan a Premiere csatornáinak vételére van felkészítve, mindazok számára, akik többet várnak a televíziózástól. Egy Premiere előfizetés exkluzív csatornákat, egyéni választási lehetőséget, széleskörű szolgáltatásokat és jövőbe mutató technikát jelent.

A Premiere-nél egyszerűen hamarabb élheti át a legnagyobb TV innovációkat, mint bárki más. Ilyen a HDTV adás is, hiszen a Premiere az első és mindmáig az egyetlen 24 órás HDTV formátumú műsort sugárzó adó. Tapasztalja meg a Premiere HD csatornáin az első osztályú színvonalat, egy eddig sosem látott minőségben.

- Hagyja magát elragadtatni a filmekről, amelyeket olyan minőségben nézhet és hallgathat meg, mint a moziban – természetesen eredeti szélesvásznú formátumban.
- Úgy nézze a világot, amilyen az valójában – A Premiere HD speciális ajánlatával
- Kísérje figyelemmel az élsportot csúcsmínőségben különleges tekintettel a futball sztárokra, jégkorongosokra, kosarasokra és minden más nagyágyúra.

Minden Premiere ajánlat tiszta televíziós élményt ígér – igazi sokféleséget, nagyobb választékot, több komfortot!

- PREMIERE FILM: minden ízlésnek megfelelően első osztályú szórakozást nyújt, napi 100 filmmel, reklámok nélkül. A DISNEY CHANNEL-en az egész család megtalálja a neki valót.
- PREMIERE SPORT & PREMIERE FUSSBALL LIVE: a világ legjobb sporteseményeit mutatja meg.
- PREMIERE THEMA: nagyszámú tematikus csatornákat ölel át minden hangulathoz és minden érdeklődéshez. Dokumentumfilmek, riportok, interaktív tanácsadó műsorok, gyerekcsatornák, zenei és erotikus adások, műsorok sci-fi rajongóknak, krimik, akciók és filmklasszikusok.
- PREMIERE DIREKT: a legjobb filmeket, élő sporteseményeket, erotikus tartalmú adásokat és különleges eseményekről szóló műsorokat rendelhet meg és nézhet meg otthon.

A Premiere installálásához olvassa el a leírást, amit a Premiere kártyához mellékelnek.

Megjegyzés

Szerzői jog (Copyright © 2006 HUMAX Corporation)

Ezen dokumentumot a Humax előzetes írásbeli engedélye nélkül nem szabad sokszorosítani, lefordítani vagy más célra felhasználni, akár részleteiben, akár egészben, kivéve, ha ezt a tulajdonos szerzői jogai vagy az erről szóló törvények lehetővé teszik.

Felelősség kizárása

A garancia alól kivételt képeznek olyan alkatrészkarok, amelyek ezen használati útmutatóban található információk be nem tartására vezethetők vissza.

Megjegyzés a jelölésekhez

VIACCESS™ a francia Telecom egy márkaneve.

Cryptoworks a Philips Electronics N.V. egy márkaneve.

Irdeto a Mindport BV egy márkaneve.

Nagravision a KUDELKI S.A. egy bejegyzett márkaneve.

Conax a Telenor Conax AS egy márkaneve.

Dolby és a dupla-D-jel a Dolby Laboratories egy márkaneve.

Dolby Laboratories licence alatt gyártva.

Ezen készülék olyan szerzői jogvédő technikát tartalmaz, amelyet az Egyesült államok szabadalma és más szellemi tulajdonjogok védenek.

Ezen technológia használatát a Macrovision Corporation-nak engedélyeznie kell és csak háztartási környezetben vagy más korlátozott célra használható, hacsak más irányú engedélyt a Macrovision nem ad.

Figyelmesen olvassa végig ezt az útmutatót, és a saját biztonsága érdekében tartsa be a következő biztonsági figyelmeztetéseket!

Figyelmeztetések és tanácsok

Különösen figyeljen a használati útmutatóban a következő veszélyes helyzetekre figyelmeztető tanácsokra.

- **Figyelmeztetés**
Egy veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, ami komoly sérülésekhez vezethet.
- **Figyelem**
Olyan szituációra utal, amely a készülék, vagy más berendezés károsodását okozhatja.
- **Tanács**
Olyan kiegészítő információt tartalmaz, ami egyéb lehetséges problémákra utal, vagy segíti az addig leírtak jobb megértését.



Áramütés veszélye miatt ne nyissa ki a készülék tetejét (ill. a hátát). A készülék semmi olyan alkatrészt nem tartalmaz, amit a felhasználónak kéne beállítani vagy tisztítani. Ezeket bízza szakemberre.



Ez a szimbólum a készülék belsejében uralkodó veszélyes feszültségre hívja fel a figyelmet. Áramütés veszélyére figyelmeztet.



Ez a szimbólum valamilyen fontos dologra hívja fel a figyelmet.

Biztonsági figyelmeztetések és tanácsok

Ezt a készüléket nemzetközi biztonsági szabványok betartása mellett készítették. Kérjük figyelmesen olvassa végig a biztonsági figyelmeztetéseket.

Biztonsági figyelmeztetések

1. Áramellátás

90 – 250 V váltóáram, 50/60 Hz

A készüléket ilyen hálózathoz csatlakoztassa. Amennyiben nem tudja milyen feszültségű az Ön otthonában az elektromos hálózat forduljon az elektromos szolgáltatójához. Mielőtt bármit csatlakoztatna a készülékhez vagy tisztítani szeretné húzza ki az elektromos hálózathoz.

2. Túlterhelés

Kerülje a hálózati csatlakozó aljzat, hosszabbító kábelek és adapterek túlterhelését, mert ez tűzveszélyes és elektromos áramütéshez vezethet.

3. Folyadékok

A készüléket semmilyen folyadék nem érheti, semmilyen folyadékkal töltött tárgyat (pl.: virágváza) sem szabad a tetejére tenni.

4. Tisztítás

Mielőtt hozzákezdene húzza ki a készüléket a hálózati aljzathoz. Csak enyhén nedves ronggyal törölje le és semmilyen oldószertartalmú tisztítószerrel ne használjon.

5. Szellőzés

Ügyeljen arra, hogy a készülék tetején lévő szellőzőnyílásokat ne takarja le, hogy a megfelelő szellőzést biztosítsa. Ne tegye puha anyagú bútorra vagy szőnyegre és ne helyezzen rá egy másik elektromos eszközt (pl.: videót).

6. Kiegészítők

Csak kifejezetten arra a célra tervezett eszközt csatlakoztasson a műholdvevőjére. Más készülékek csatlakoztatása veszélyhelyzetekhez vezethet, vagy a készülékben kárt okozhat.

7. Csatlakoztatás a kimenetekre

Húzza ki a készüléket a hálózati aljzathoz, mielőtt a készülékhez bármilyen kábelt is csatlakoztatna, vagy leválasztana. Egyébként az valamelyik eszköz károsodását okozhatja.

8. Csatlakoztatás egy Tv készülékhez

Húzza ki a készüléket a hálózati aljzathoz, mielőtt a Tv készülékhez csatlakoztatná vagy leválasztaná. Egyébként a Tv készülék károsodhat.

9. Földelés

Az LNB kábelt a parabola antennán a rendszer földelő pontjánál földelni kell.

10. A műholdvevő elhelyezése

A készüléket csak kizárólag csak beltéren használja, hogy villámcsapástól, esőtől és a közvetlen napsugárzástól megvédje. Ne tegye fűtőtest vagy meleg levegőt fújó ventilátor közelébe. Figyeljen arra, hogy a műholdvevő és más készülékek között, amelyeket az elektromágneses sugárzás zavarhat (pl.: Tv vagy videó), legalább 10 cm helyet hagyjon. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat és ne tegye a készüléket ágyra, pamlagra vagy szőnyegre vagy hasonló felületű anyagokra. Ha polcra helyezi, akkor gondoskodjon a megfelelő szellőzésről és figyeljen a gyártól elhelyezési tanácsaira. Ne tegye instabil kocsira, állványra, tartóra vagy

asztalra, ahonnan az leeshet. Leséskor megsértheti a gyermeket vagy felnőtteket és maga a készülék is károsodhat.

11. Zivatar és hosszas használaton kívül lét

Húzza ki a készüléket a hálózati aljzatról és válassza le a parabolaantenna csatlakozását is zivatar esetén, vagy ha hosszabb ideig nem használja a műholdvevőt. Ezzel elkerülheti a készülék károsodását, amelyek villámcsapás vagy túlfeszültségek révén keletkezhetnek.

12. Hegyes tárgyak

Semmilyen tárggyal ne nyúljon a készülék belsejébe a szellőzőnyílásokon keresztül, mert áramütés érheti illetve a készülék belső alkatrészei is károsodhatnak.

13. Alkatrészek

Csak a gyártó által ajánlott eredeti alkatrészeket használja, vagy olyanokat, amelyek ezekkel megegyező funkciót töltenek be. Nem megfelelő alkatrészek alkalmazása további károsodáshoz vezethet.

Figyelmeztetés

1. Figyeljen a következő tanácsokra, hogy elkerülje a hálózati kábel és csatlakozó dugó sérülését. Ne szerelje át a hálózati dugót! Ne hajlítsa és ne tekerje meg a hálózati kábelt. Amikor a készüléket kihúzza a hálózati csatlakozó aljzatról, akkor ne a kábelnél fogva tegye ezt, hanem a dugót fogja meg. A dugót ne helyezze a fűtőberendezés közelébe, nehogy megolvadjon a műanyag borítása. A hálózati dugónak könnyen megközelíthető helyen kell lennie.
2. Kövesse az utasításokat. Azok nem betartása áramütéshez is vezethet. Soha ne nyissa ki a készülék házát. Ne tegyen semmilyen fémből lévő vagy tűzveszélyes tárgyat a készülék közelébe. Ne fogja meg a készüléket nedves kézzel! Zivatar esetén húzza ki a hálózati csatlakozó kábelét!
3. Ne használja készüléket, ha valamilyen probléma van vele. Ha egy rossz készüléket tovább használ, az további súlyosabb problémákat okozhat. Keresse fel a szakszervizt.
4. Ne tegyen semmilyen fémből lévő vagy tűzveszélyes tárgyat a készülék kártyaolvasójába. Károsodások érhetik a készüléket és csökkenhet az élettartama.

Tartalomjegyzék

1.	Használat előtt.....	9
1.1.	A doboz tartalma.....	9
1.2.	Előlnézet.....	10
1.3.	Előfizetéses csatornák.....	11
1.4.	Hátulnézet.....	13
1.5.	Távirányító.....	14
2.	Felszerelés.....	16
2.1.	A HDMI-csatlakozó használata.....	16
2.2.	DVI csatlakozás használata.....	17
2.3.	A komponens kimenet használata.....	19
2.4.	SCART kábel használata.....	20
2.5.	A műholdvevő bekapcsolása.....	21
3.	Beüzemelési asszisztens.....	22
3.1.	Nyelv.....	22
3.2.	Video kimenet.....	22
3.3.	Csatornakeresés.....	23
3.4.	Szoftverfrissítés.....	24
4.	Alapvető funkciók.....	25
4.1.	Csatornaváltás.....	25
4.2.	Hangerőszabályzás.....	25
4.3.	Ajakszinkron.....	25
4.4.	Felbontás.....	26
4.5.	Opciólista.....	26
4.6.	Programinformáció (Info-box).....	28
4.7.	Ifjúságvédelem – PIN kód.....	29
5.	Premiere kiegészítő funkciók.....	30
5.1.	Opciócsatorna.....	30
5.2.	Opciók (PREMIERE DIREKT).....	31
6.	Csatornalista.....	32
6.1.	Minden csatorna listája.....	32
6.2.	Kedvencek listája.....	35
6.3.	Műholdlista.....	36
6.4.	Előfizetéses csatornák listája.....	36
7.	EPG.....	37
7.1.	Az EPG behívása.....	37
7.2.	EPG tábla.....	39
7.3.	Időzítő.....	40
7.4.	Keresés.....	41
8.	Premiere menü.....	44
8.1.	PIN kód megváltoztatás.....	44
8.2.	Smart-kártya.....	46
8.3.	CI modul.....	46
8.4.	Rendszer.....	47
8.5.	Keresés.....	47
8.6.	Képernyő.....	48

8.7.	Dolby Digital.....	49
8.8.	Kezdőcsatorna.....	50
9.	Beállítások.....	51
9.1.	Gyermekzár.....	51
9.2.	Nyelvbeállítás.....	53
9.3.	Idő beállítása.....	54
9.4.	A/V-kontrol.....	56
9.5.	További beállítások.....	57
10.	Csatornaszerkesztés.....	58
10.1.	Csatornaszerkesztés.....	58
10.2.	Előnyben részesített csatornák szerkesztése.....	61
10.3.	Kedvenc lista szerkesztése.....	61
11.	Installáció.....	64
11.1.	Csatornakeresés.....	64
11.2.	SMATV-keresés.....	76
11.3.	Gyári beállítások.....	78
12.	Szoftverfrissítés.....	79
12.1.	Műholdas szoftverfrissítés (OTA).....	79
12.2.	Menükártya.....	81
13.	Hibakeresés.....	82
13.1.	Hibakeresés.....	82
13.2.	Hibajelenségek.....	84

1. Használat előtt

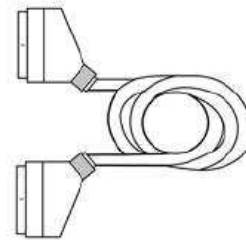
Ebben a fejezetben részletes információkat talál a készülékről és a tartozékairól.

1.1. A doboz tartalma

Mielőtt használatba venné a készüléket ellenőrizze, hogy minden alkatrészt és tartozékot megkapott-e.



Távírányító



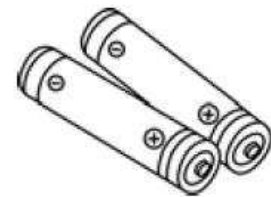
SCART-kábel



Használati útmutató



HDMI-kábel



Elemek

Megjegyzés:

- Ha hosszabb időre kiveszi az elemeket a távírányítóból, akkor előfordulhat, hogy a gyári beállítások állnak vissza, ezért hagyja ez elemeket mindig a távírányítóban.
- Területektől függően változhat a csomag tartalma.

1.2. Előnézet



- 1. Stand-by gomb**
Váltás a normál és a stand-by (készenlét) üzemmódok között
- 2. Tv/rádió gomb**
Váltás a Tv és a rádió üzemmód között
- 3. P-/P+ gomb**
Tv/rádió csatorna váltás
- 4. Hangerő +/-**
Hangerőszabályzó gombok
- 5. Video formátum**
A video felbontás megváltoztatása
- 6. Smart-kártya fogadóhely**
Fogadóhely 1 db smart-kártya részére
- 7. CI-modul fogadóhely**
Fogadóhely 2 db CA modul részére (smart-kártyával)

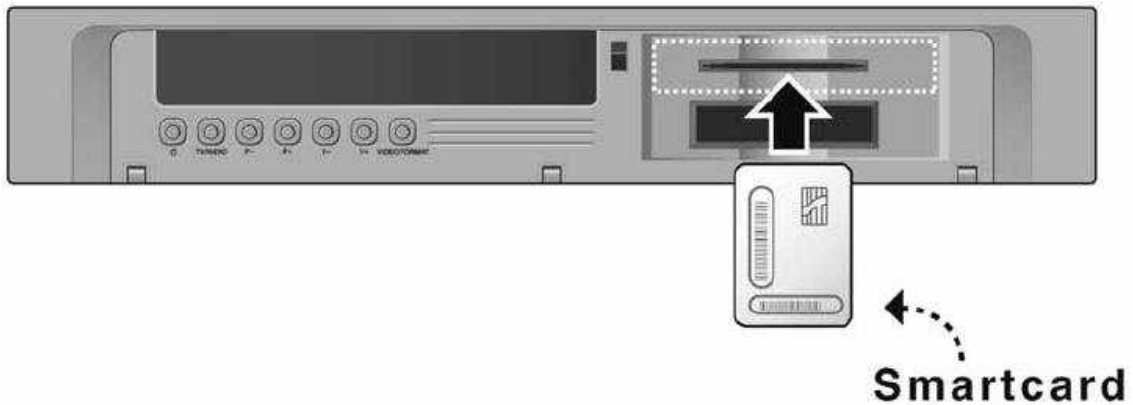
1.3. Előfizetési csatornák

Szabadon fogható adások mellett előfizethet kódolt adásokra is. Ehhez szüksége lesz egy smart-kártyára, amit a szolgáltatótól kap meg. Ezt a smart-kártyát vagy közvetlenül (mint pl.: PREMIERE) vagy egy CI-modul segítségével dughatja be a készülékbe.

1. **A smart-kártya behelyezése**

A smart-kártya hasonlít egy bankkártyához. A készülék előlapjának lehajtható ajtaja mögött jobb oldalon található a csatlakozónyílás. Egy érvényes kártyával minden olyan csatornát nézhet és hallhat, amelyekre előfizetett.

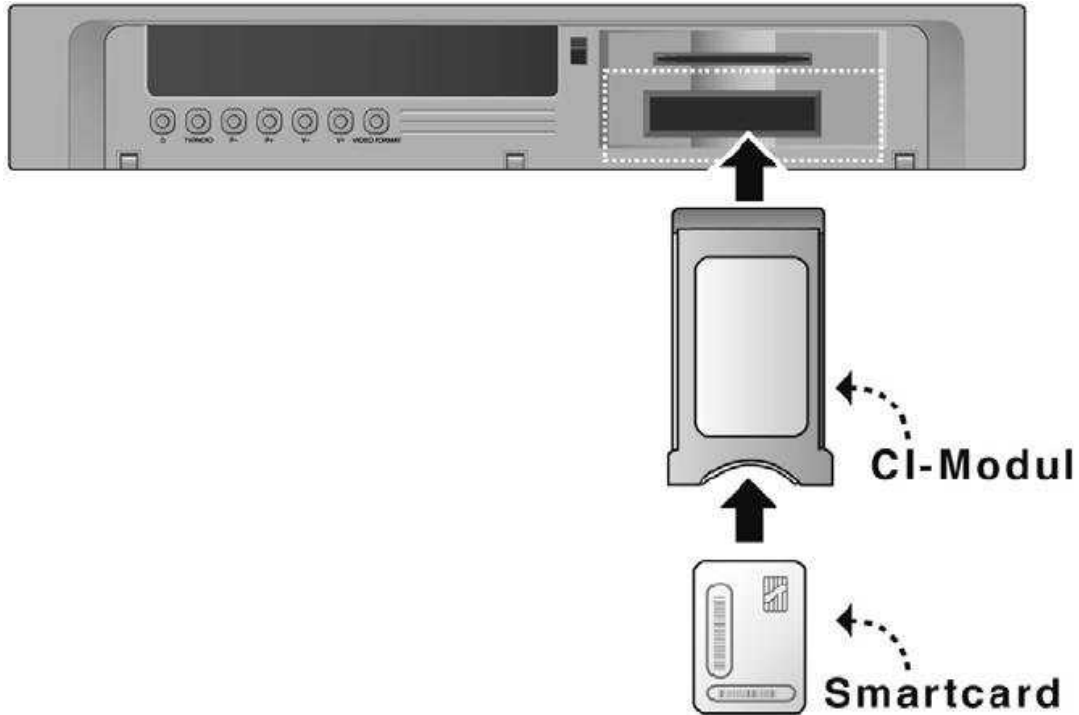
1. Nyissa le az előlapon lévő ajtót.
2. Tartsa úgy a smart-kártyát, hogy a chip aranyozott felületű érintkezője felfelé nézzen.
3. Tolja be a smart-kártyát teljesen a felső csatlakozónyílásba.



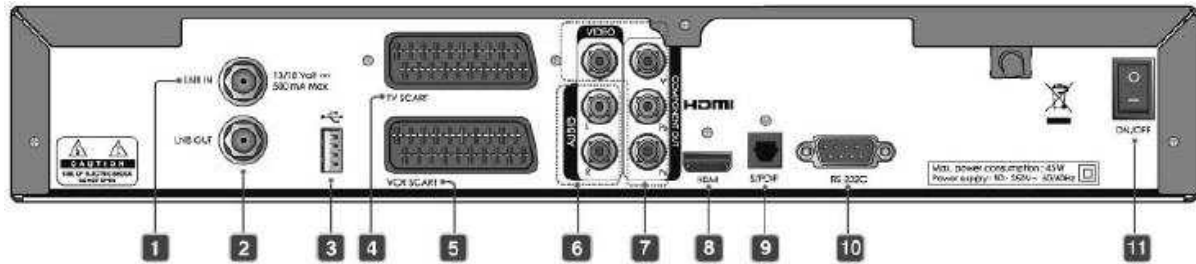
2. CI-modul behelyezése (smart-kártyával)

Egy CI-modul úgy néz ki, mint egy laptop-hoz való PC-kártya (PCMCIA). Különböző CI-modulok léteznek, amelyek különböző kódolási rendszerekhez jók, pl.: Cryptoworks Irdeto, Conax... A CI-modulhoz szüksége van még egy smart-kártyára is, hogy dekódolni tudja az adást.

1. Nyissa le az előlapon lévő ajtót.
2. A CI-modul leírásának megfelelően helyezze bele a CI-modulba a smart-kártyát
3. Tartsa a CI-modult (a smart-kártyával együtt) vízszintesen
4. Majd teljesen nyomja be a CI-modult a felső csatlakozónylásba

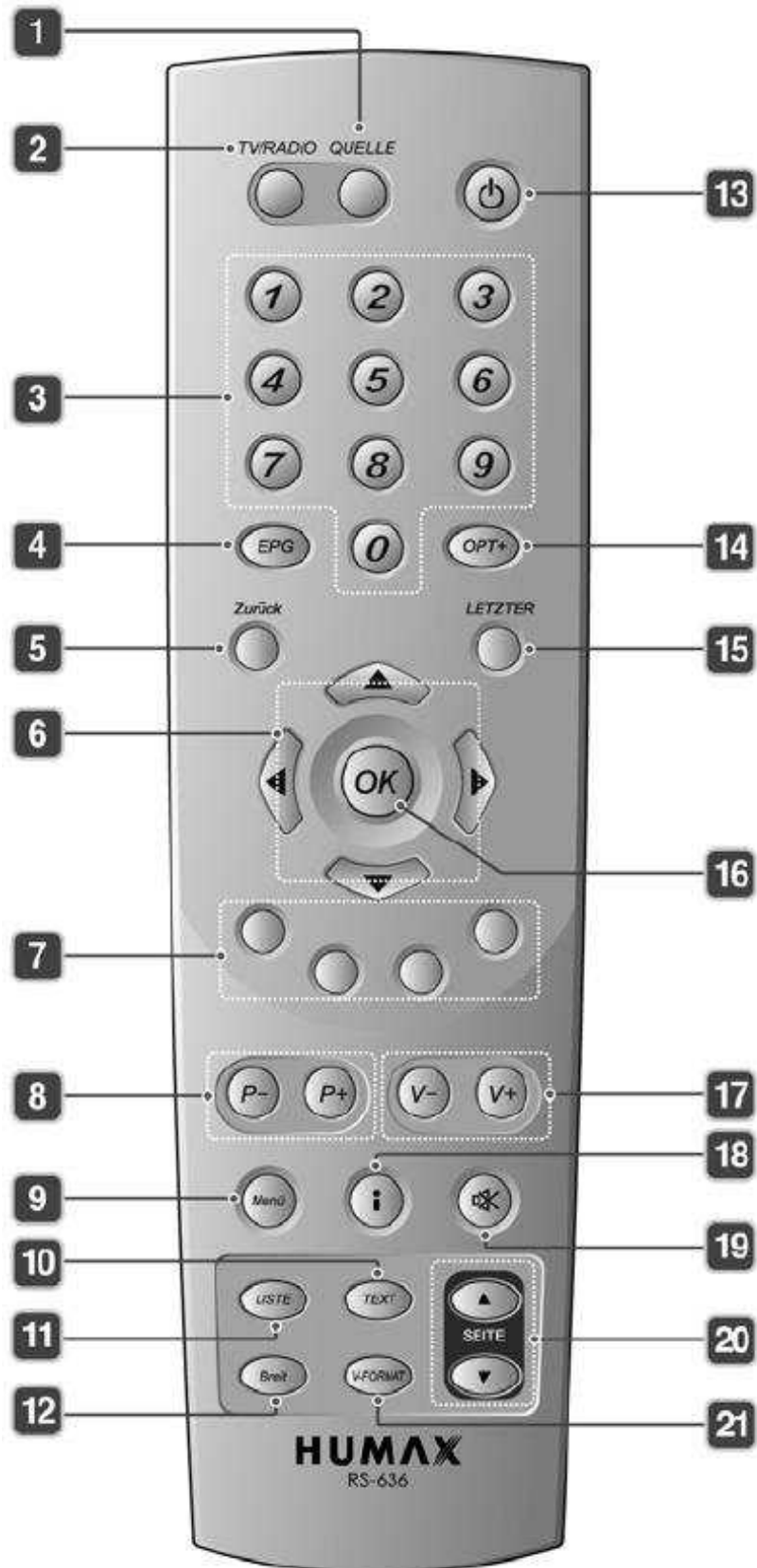


1.4. Hátnézet



1. **LNB IN**
Csatlakozás a parabolaantennához.
2. **LNB OUT**
Csatlakozás egy másik digitális vevőkészülékhez.
3. **USB-host**
Csatlakozás egy USB-kábelhez.
4. **TV SCART**
Csatlakozás egy TV SCART kábeléhez.
5. **VCR SCART**
Csatlakozás egy videó SCART kábeléhez.
6. **AUDIO L/R**
Audio csatlakozás egy Tv-hez vagy videóhoz.
7. **VIDEO**
Alapsávi vagy komponens kimenet Tv-hez vagy videóhoz.
8. **HDMI**
Csatlakozás Tv-hez HDMI kábelrel (digitális nagyfelbontású video kimenet).
9. **S/PDIF**
Digitális hangkimenet.
10. **RS-232C**
Csatlakozás egy PC-hez.
11. **ON/OFF**
Be- / kikapcsoló gomb.

1.5. Távirányító



1. QUELLE (forrás)

Tv bemenet vezérlése

2. TV/RADIO

Váltás a Tv és a rádió között

3. Számjegygombok (0-9)

TV / rádiócsatorna vagy menüpont számának beírása

4. EPG

EPG (Elektronikus programkalauz) behívása

5. Zurück (vissza)

Visszalépés egy előbbi menüponthoz vagy valami bezárása

6. Nyíl gombok

Csatornaváltás vagy a kurzor mozgatása (fel, le, balra, jobbra)

7. Színes gombok

(Vörös / Zöld / Sárga / Kék)
Interaktív alkalmazás gombjai

8. P- / P+

Csatornaváltás

9. Menü

Főmenü behívása

10. TEXT

Teletext behívása

11. LISTE (lista)

Csatornalista behívása

12. Breit (szélesség)

Megjelenítési formátum beállítása

13. STAND-BY (készenlét)

Váltás a normál és a Stand-by üzemmódok között

14. OPT+ (opció)

A következő szolgáltatások megjelenítése: hangkiválasztás, képkiválasztás, időválasztás, Teletext és feliratnyelv

15. LETZTER (utolsó)

Váltás az utoljára nézett csatornára

16. OK

Egy menüpont kiválasztása, vagy egy kiválasztott opció jóváhagyása, valamint a csatornalista behívása egy csatorna nézése közben

17. V- / V+

Hangerőszabályzás

18. i (információ)

Csatorna és programinformáció kijelzése

19. STUMM (némítás)

Hang elnémítása, vagy a némítás megszüntetése

20. SEITE ▲/▼ (oldal fel / le)

Előre vagy visszalapozás

21. V-FORMAT

A video felbontás megváltoztatása

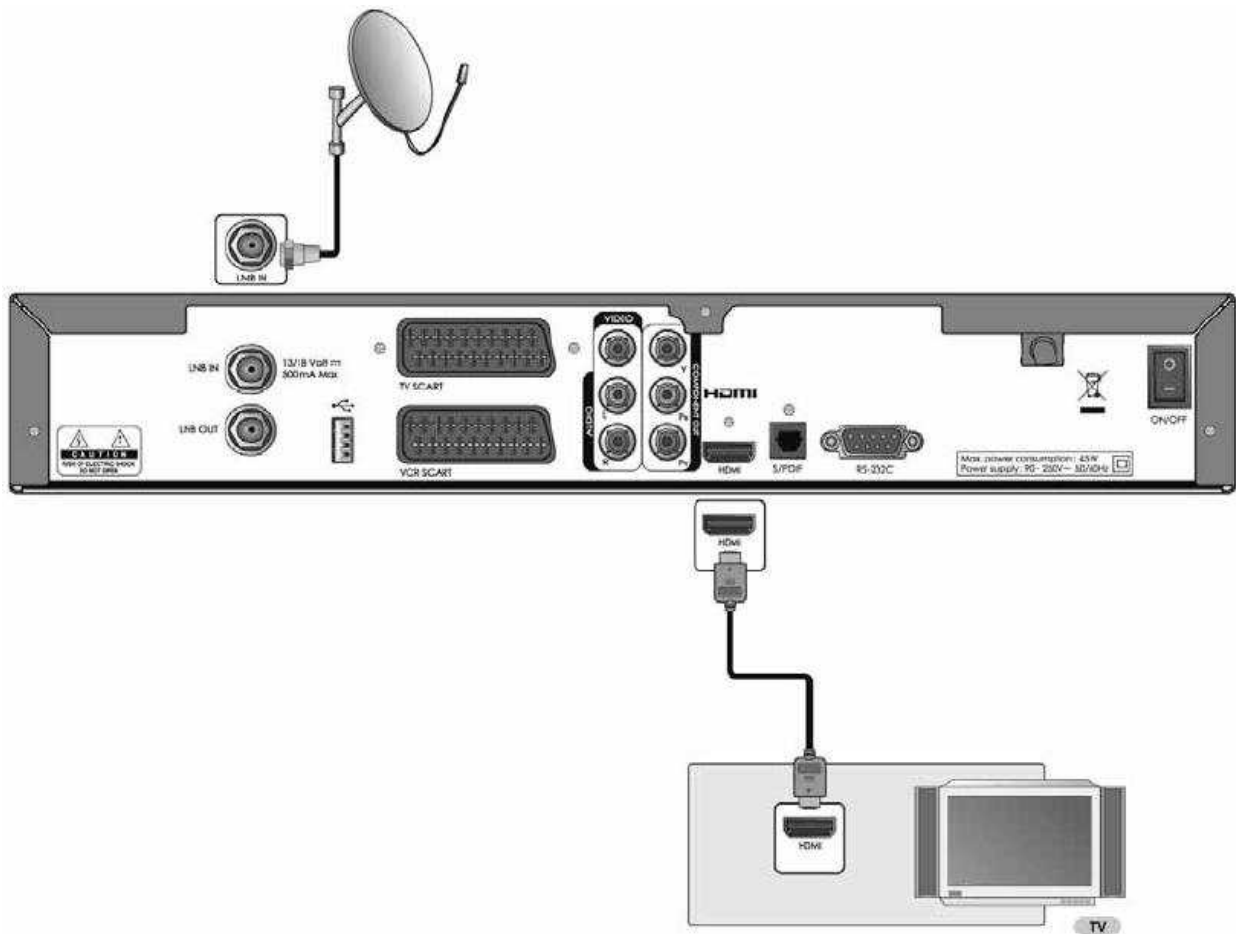
2. Felszerelés

Ebben a fejezetben megtudhatja, hogyan lehet a készüléket az optimális jelminőség elérése érdekében a Tv készülékhez csatlakoztatni. Többféle csatlakozási felületet kínál a műholdevő egy Tv, videó vagy más készülékek csatlakoztatására. Válassza ki az adott eszköznek leginkább megfelelő csatlakozási módot.

Megjegyzés: Amennyiben problémába ütközne keressen fel egy szerelőt, vagy akészülék forgalmazóját!

2.1. A HDMI-csatlakozó használata

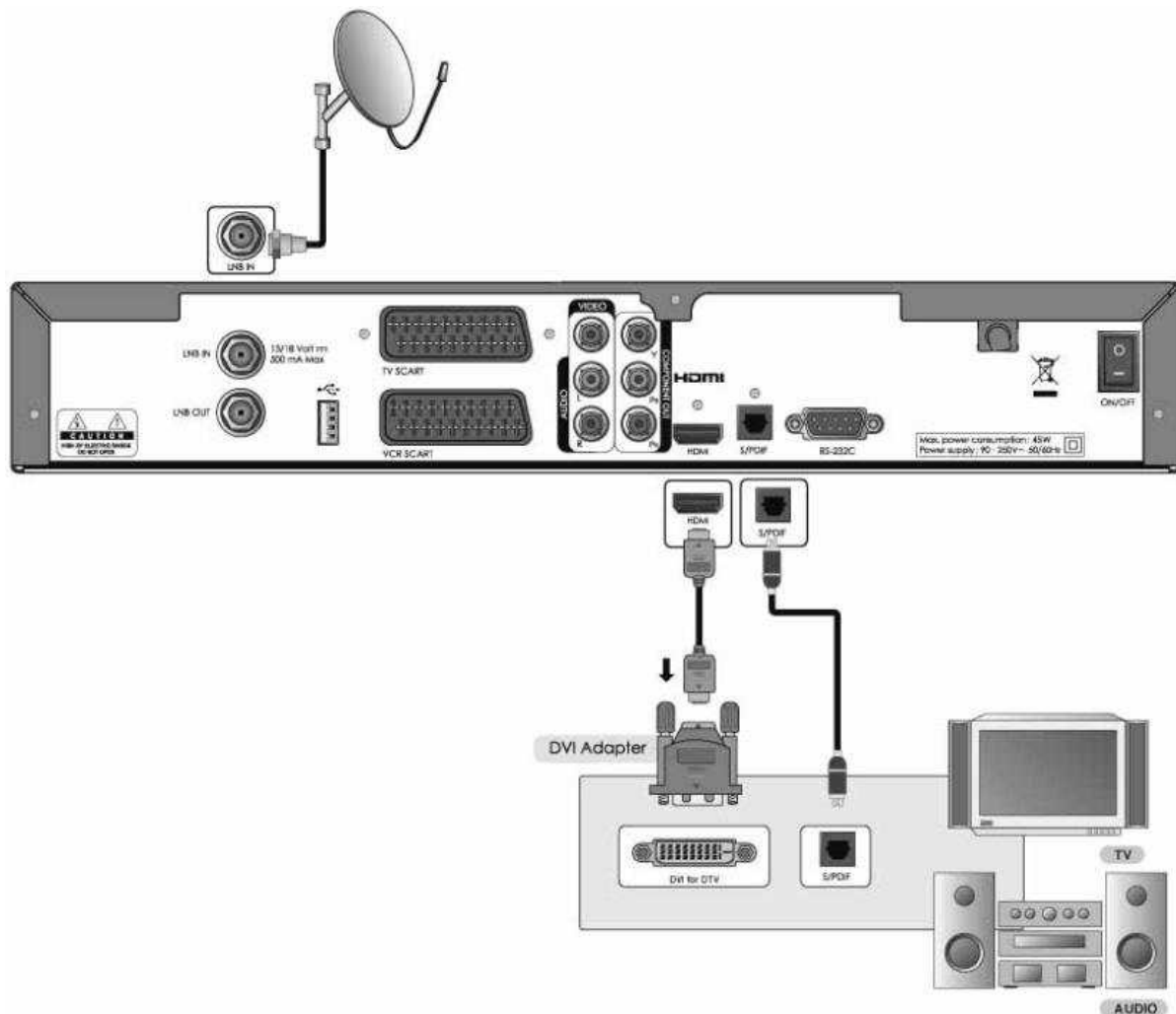
Ezt a csatlakozási módot nagyfelbontású Tv készülékhez ajánlják. Amennyiben a Tv rendelkezik ilyen speciális, teljesen digitális csatlakozási lehetőséggel, akkor a legjobb felbontás és a legjobb képminőség elérése érdekében HDMI kábellel csatlakozzon a TV-hez.



2.2. DVI csatlakozás használata

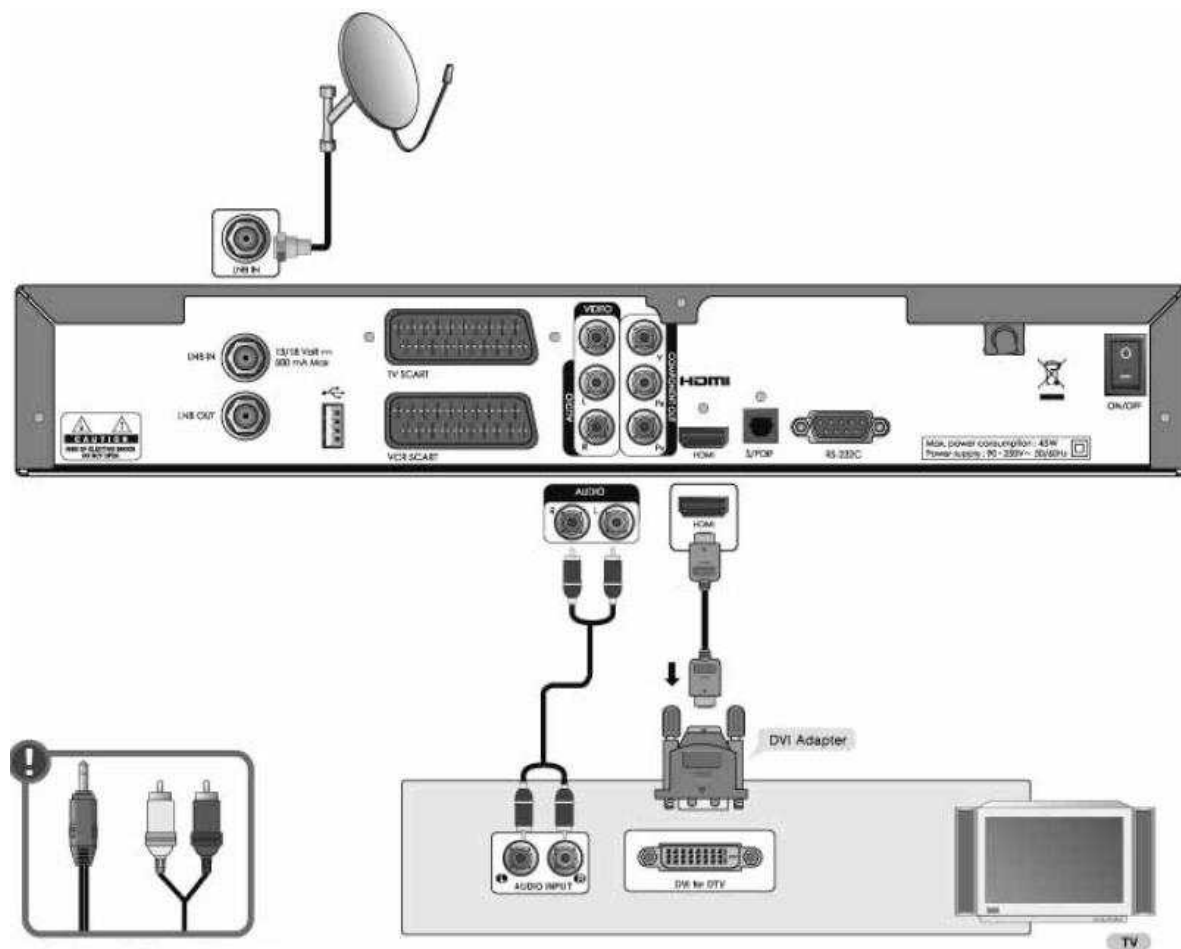
A DVI csatlakozás digitális televízióhoz egy HDMI / DVI adapter segítségével lehetséges. Amennyiben a Tv készülék DVI csatlakozási felülettel rendelkezik, akkor egy HDMI kábellel és egy HDMI / DVI adapter segítségével csatlakozzon a Tv-hez.

1. Ha rendelkezik digitális hangbemenettel



2. Ha nem rendelkezik digitális hangbemenettel

Ebben az esetben egy audio kábellel csatlakoztathatja a hangot a Tv készülékhez.

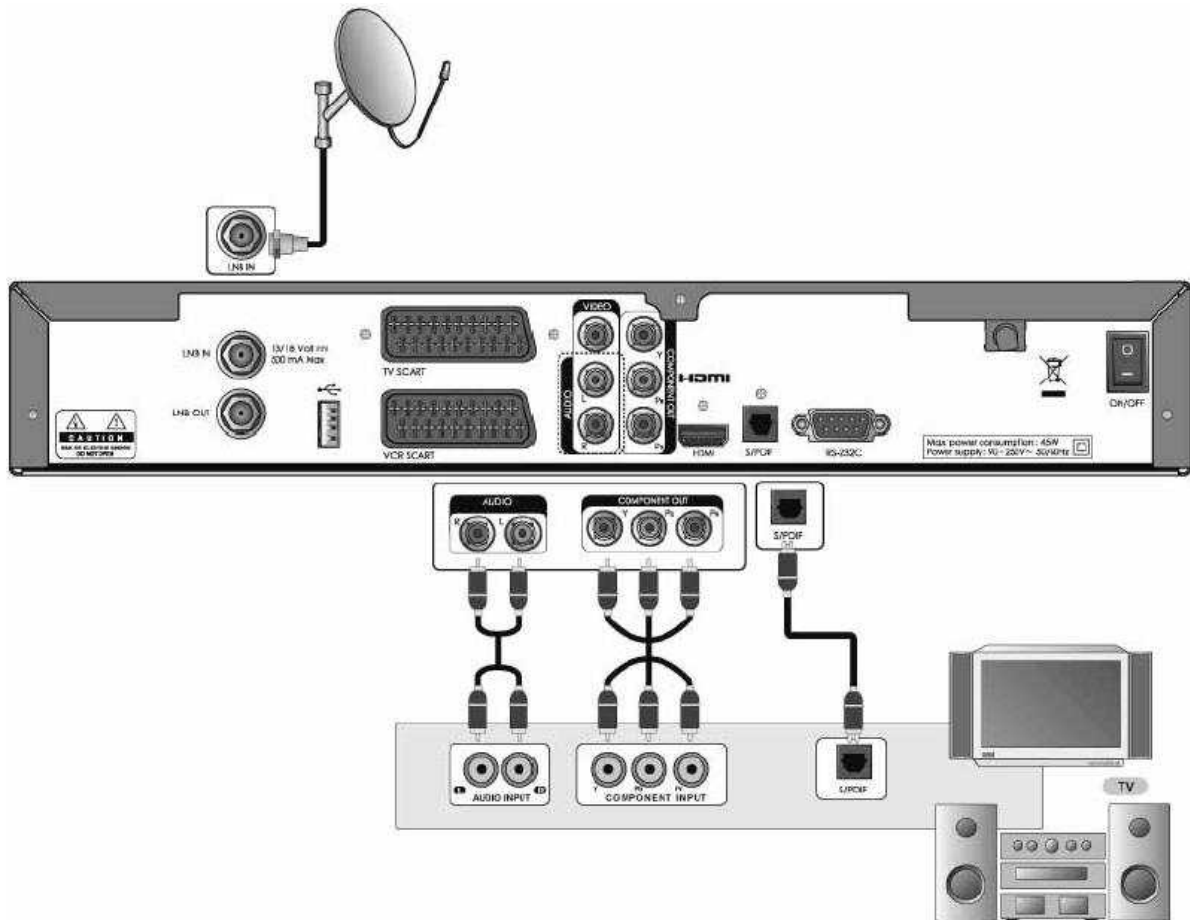


Megjegyzés:

- Jack dugós bemenet esetén a rajzon látható kábellel csatlakoztathatja a hangot (1 sztereo jack dugó, 2 RCA)
- **Ne a Tv fejhallgató kimenetéhez csatlakoztassa!**

2.3. A komponens kimenet használata

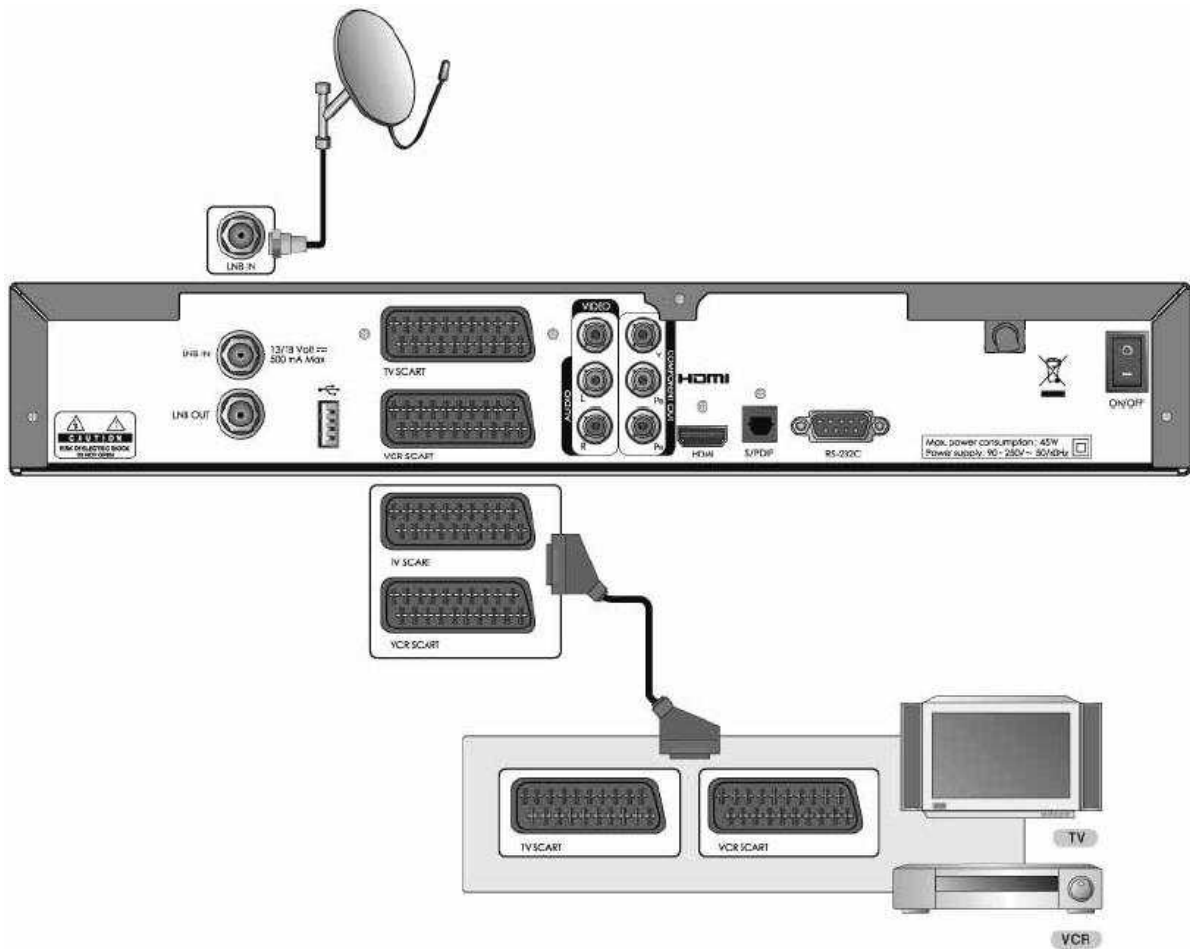
A komponens kimenetet hagyományos televíziókhoz ajánlják. Ehhez a csatlakozási módhoz egy három eres kábelre lesz szüksége.



2.4. SCART kábel használata

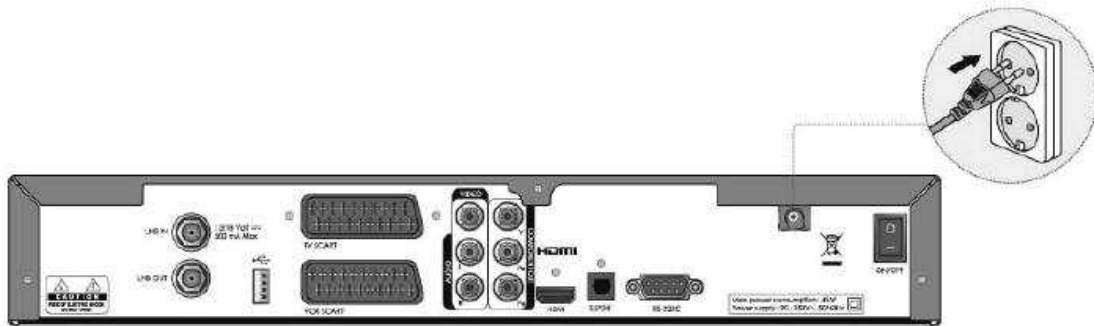
A SCART kábeles kapcsolatot hagyományos Tv-khez és videókhöz ajánlják.

Megjegyzés: Ha a Tv készüléket közvetlenül műholdvevő Video- / audio-kiemenetéhez csatlakoztatja, akkor élethűbb képet fog kapni.



2.5. A műholdvevő bekapcsolása

1. Dugja be a hálózati csatlakozódugót az aljzatba.
2. Kapcsolja be a készüléket a hátoldalán balra található kapcsolóval



3. Nyomja meg vagy a távirányítón vagy magán a készüléken a STAND-BY gombot!



3. Beüzemelési asszisztens

Amikor a készülék megvásárlása után először bekapcsolja azt automatikusan egy beüzemelési asszisztens indul el. Ebben a fejezetben az első bekapcsolást követő beállításokról lesz szó, mint a menünyelv, video kimenet, csatornakeresés és szoftverfrissítés.

Megjegyzés:

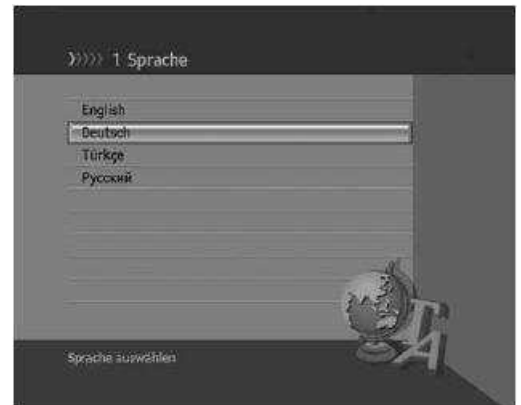
- A gyárilag beállított PIN kód a **0000**
- Ha elfelejti a megváltoztatott PIN kódját, keresse fel a szakszervizt

3.1. Nyelv

Ezzel a funkcióval kiválaszthatja a főnyelvet.

A ▲/▼ gombok segítségével válassza ki a kívánt menünyelvet és nyomja meg az **OK** gombot a jóváhagyáshoz.

Megjegyzés: A megjelenítési nyelv országfüggő.



3.2. Video kimenet

Másolásvédelemmel ellátott adások HDCP és Macrovision alapokon licenc megállapodások miatt kódoltak. Ezeket az adásokat nem tudja a komponens kimeneten keresztül nézni, hanem csak a HDMI csatlakozón keresztül. Amennyiben a Tv készüléke DVI bemenettel rendelkezik, akkor egy megfelelő adapter segítségével csatlakozhat a Tv-hez, és a hangot RCA kábellel kötheti össze. Ha a HDTV adásokat hagyományos Tv készüléki minőségben akarja megnézni, akkor ezt a SCART csatlakozón keresztül teheti meg. Nyomja meg az **OK** gombot a továbblépéshez.

Megjegyzés: A Tv készülékének támogatnia kell a HDMI-t HDCP-vel vagy a DVI-t HDCP-vel.



3.3. Csatornakeresés

A Csatornakeresés menüben a következő paraméterek értékeit tudja beállítani. Miután ezeket megtette elindíthatja a keresést.

1. Satellit (Műhold):

Válassza ki a kívánt műholdat az **OK** gombbal, vagy a **◀/▶** gombokkal, majd nyomja meg az **OK** gombot.

2. LNB-Frequenz (LNB-Frekvencia):

Válassza ki a kívánt LNB frekvenciát az **OK** gombbal, vagy a **◀/▶** gombokkal, majd nyomja meg az **OK** gombot.

3. 22-kHz-Ton (22 kHz-es jel):

Állítsa **aktiviert** / **deaktiviert** (aktív / nem aktív) állapotba az **OK** gombbal, vagy a **◀/▶** gombokkal, majd nyomja meg az **OK** gombot.

4. DiSEqC-Eingang (bemenet):

Válassza ki a kívánt DiSEqC bemenetet az **OK** gombbal, vagy a **◀/▶** gombokkal, majd nyomja meg az **OK** gombot.

5. Majd válassza ki a **Nächstes** (Következő) pontot és nyomja meg az **OK** gombot, hogy tovább tudjon lépni.

6. Válassza a **Kanalsuche beginnen** (Csatornakeresés indítása) pontot és nyomja meg az **OK** gombot, hogy elindítsa a keresést.

7. Válassza a **Weiteren Satelliten von Antenne hinzufügen** (további műholdak hozzáadása) pontot és nyomja meg az **OK** gombot, hogy műholdakat adhasson még a kereséshez. 4 műholdat tud maximum kezelni.



8. Várjon, amíg a keresés lefut. Ha ezt előbb meg akarja állítani, akkor nyomja meg az **OK** gombot.
9. Miután a keresésnek vége van a készülék megmutatja az eredményt (a megtalált csatornákat). Nyomja meg az **OK** gombot, hogy továbbléphessen.

Megjegyzés:

- Ha a kívánt LNB Frekvencia nincs a listában, akkor válassza a **Benutzerdefiniert** (Felhasználó által beállított) értéket, majd a számjegy-gombokkal (**0-9**) adja meg a kívánt frekvenciát és nyomja meg az **OK** gombot.
- Univerzális LNB használatakor válassza az **Universell** értéket. Ekkor a 22 kHz-es jel inaktív marad.

3.4. Szoftverfrissítés

Ez az ablak megmutatja Önnek a szoftververziót és lehetővé teszi a szoftver frissítését.

Ha egy újabb szoftver elérhető, akkor azt letöltheti azonnal, de ezt később is megteheti. Amennyiben nem akarja frissíteni a szoftvert, akkor ezt megtagadhatja. Ha nincs újabb elérhető szoftver, akkor válassza a **Nächstes** (Következő) pontot, hogy a következő menüpontra léphessen.

Megjegyzés:

- Ha nincs elérhető újabb szoftver verzió, akkor előugró ablak tájékoztat erről.
- Bővebben olvashat a szoftverfrissítésről a 11. fejezetben.

Ha a beállításokat elvégezte egy eredményablakot hívhat elő. Válassza az **Ende** (Vége) ablakot és nyomja meg az **OK** gombot, hogy a Beállítási asszisztens elhagyja.



4. Alapvető funkciók

Ebben a fejezetben az alapvető funkciók kezeléséről lesz szó, mint a csatornaváltás, hangerőszabályzás, ajakszinkron, opciólista és programinformáció. A beállításokat ellenőrizheti vagy megváltoztathatja.

4.1. Csatornaváltás

Többféle lehetősége van az aktuális csatorna váltására.

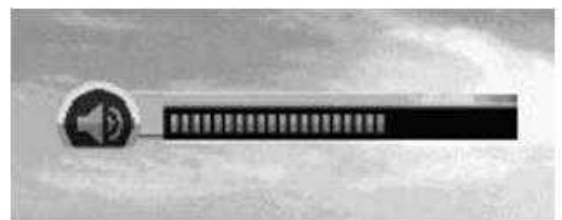
1. Nyomja meg a **P-/P+** gombot.
2. A csatorna közvetlen eléréséért adja be a számjegygombokkal (**0-9**) a csatorna számát
3. Nyomja meg a **TV/RADIO** gombot, hogy a Tv és a rádió csatornák között válthasson.

Megjegyzés: Csatornát a csatornalistában vagy az EPG-ben is válthat. A legutoljára nézett csatornára váltáshoz nyomja meg a **LETZTER** gombot.

4.2. Hangerőszabályzás

1. A hangerőt a **V-/V+** gombokkal csökkentheti / növelheti.
2. Nyomja meg a **STUMM** gombot, hogy a hangot átmenetileg kikapcsolja.

Megjegyzés: A némítás funkció a csatornaváltásnál bekapcsolva marad.



4.3. Ajakszinkron

Ezzel a funkcióval a hang és a kép egymáshoz képesti elcsúszását tudja visszaállítani.

1. Nyomja meg a **STUMM** némító gombot 3 másodperc hosszan.
2. Ekkor szinkronba hozhatja képet a hanggal, majd memorizálhatja a beállítást egyesével minden csatornára.



Megjegyzés: Az ajakszinkron csak Dolby Digital hangnál állítható.

4.4 Felbontás

Itt a megjelenített kép felbontását állíthatja be.

1. Nyomja meg a **V-FORMAT** gombot.
2. Ekkor a jelenlegi felbontást kijelzi a készülék.
3. A **V-FORMAT** gomb valahányszori megnyomására a felbontás a következő sorrendben változik: 576p → 720p → 1080i



4.5. Opciólista

Az opciólistában a következőket állíthatja be: Hangkiválasztás, Képkiválasztás, Időválasztás, Teletext, Feliratnyelv.

1. Hangkiválasztás

Itt kiválaszthatja a kívánt nyelvet, amennyiben az adott programot több nyelven sugározzák.

1. Nyomja meg az **OPT+** gombot.
2. Válassza ki a **Hangkiválasztás** menüpontot a ▲/▼ gombokkal, majd nyomja meg a ► gombot.
3. Válassza ki a kívánt nyelvet a listából a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
4. Végül ► gombbal állítsa be a balanszt (bal, jobb vagy sztereo).



Megjegyzés:

- A kívánt nyelvet a 8.2-es menüpontban állíthatja be a **Hangcsatorna kiválasztásánál**.
- Ha a programot Dolby Digital-ban sugározzák, akkor a balanszt nem lehet állítani.

2. Időválasztás

Egyes szolgáltatók ugyanazt az adást több másolatban is sugározzák különböző kezdési időpontokkal. Ebben a menüpontban válassza ki az adott adás kívánt kezdési időpontját.

1. Nyomja meg az **OPT+** gombot.
2. Válassza ki az **Időválasztás** menüpontot a ▲/▼ gombokkal, majd nyomja meg a ► gombot.
3. Válassza ki a kívánt kezdési időpontot a listából a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.

3. Teletext

A távirányító segítségével vezérelheti a teletext szolgáltatást. Minden csatornánál, ahol sugároznak Teletext adatokat az Információs dobozban (Info-box) megjelenik az erre utaló Teletext-szimbólum.

1. Nyomja meg az **OPT+** gombot.
2. Válassza ki a **Teletext** menüpontot a ▲/▼ gombokkal, majd nyomja meg a ► gombot.

Megjegyzés: A teletextet a távirányítón lévő **TEXT** gombbal is behívhatja

4. Feliratnyelv

Kiválaszthatja a felirat nyelvét, ha a programhoz több nyelvű feliratot sugároznak.

1. Nyomja meg az **OPT+** gombot.
2. Válassza ki a **Feliratnyelv** menüpontot a ▲/▼ gombokkal, majd nyomja meg a ► gombot.
3. Válassza ki a kívánt nyelvet a listából a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot. A felirat ekkor megjelenik a képernyőn.
4. Ha ki akarja kapcsolni ezt, akkor a listából az **Aus** (Ki) opciót válassza.

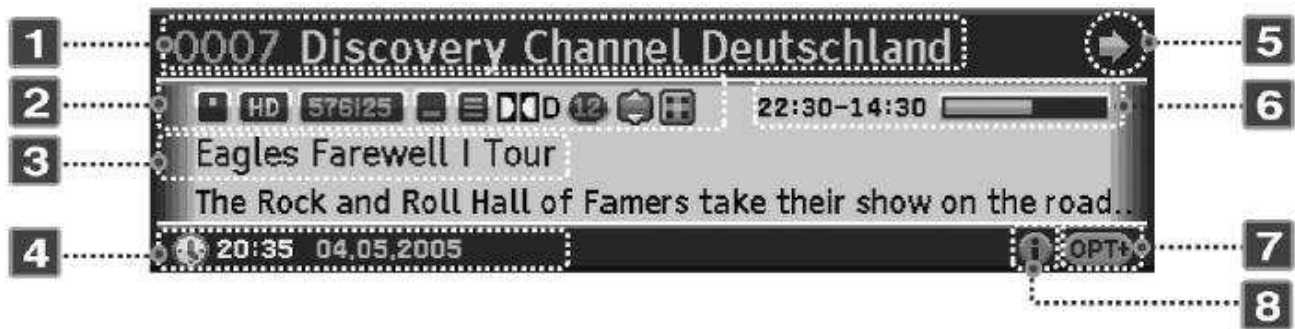


4.6. Programinformáció (Info-box)

A programinformációk minden csatornaváltáskor a pontos idővel együtt megjelennek. Ezen felül bármikor kérheti ennek kijelzését, ha csatornánál megnyomja az „i” gombot. Nyomja meg a **Zurück** (vissza) gombot, ha ezt ki akarja kapcsolni.

1. Általános információk

Az általános információk a következőképpen jelennek meg:



1. Csatornaszám és név
2. Szimbólumok:



Jelzi, ha az adás kódolt.



Jelzi, ha az adást HD minőségben sugározzák.



A kép felbontását mutatja.



Jelzi, hogy felirat a műsorhoz.



Jelzi, hogy van teletext a csatornához.



Jelzi, hogy Dolby Digitális hangot sugároznak.



Jelzi, hogy az adás előre be volt állítva.



Mutatja, hogy hány éves kortól nézheti a műsor.



Mutatja, hogy az adás kódolt.

3. Az éppen futó műsor címe
4. Aktuális idő és dátum
5. Információk a következő programról (csak akkor jelenik meg, ha ezeket az adatokat sugározzák.) Nyomja meg ► gombot, hogy több információt kaphasson a következő programról.
6. Mutatja, hogy mikor kezdődött el az adás és meddig fog tartani, valamint jelenleg hol tart.
7. Opciók: Akkor jelenik meg, ha olyan opciók, mint a hang, PPV, Teletext Felirat rendelkezésre állnak.
8. Részletes programinformációk meglétét jelzi.

Megjegyzés: Bármilyen információ csak akkor jelenik meg, ha azt a szolgáltató sugározza.

2. Részletes programinformációk

Az aktuális adáshoz részletes programinformációk is megjeleníthetők. Nyomja meg az „i” gombot, hogy az Info-box részletes információkkal jelenjen meg.

Megjegyzés:

- Az „i” gomb ismételt megnyomásával ezek az információk eltűnnek.
- Amennyiben ezen információk több, mint egy oldalt tesznek ki, akkor a **SEITE ▲/▼** gombokkal lapozhat benne.



4.7. Ifjúságvédelem – PIN kód

A PIN kód megadásával lehetősége van a fiatalok számára nem ajánlott adások egész napos megnézésére, anélkül, hogy figyelmen kívül hagyná az ifjúságvédelmi jelzéseket. A fiatalok által szabadon nézhető programok jelzésének egy a törvény által előírt egységes jelzésrendszere van.

Egy aktív ifjúságvédelemmel ellátott kódolt adás megtekintéséhez egy négyjegyű PIN kód beírása szükséges. Ezt az ifjúságvédelmi PIN kódot a smart-kártyával együtt kapja meg a szolgáltatótól.

5. Premiere kiegészítő funkciók

5.1. Opciósatorna

Egyes Premiere csatornákon bizonyos kiegészítő funkciók is megtalálhatók. Az opciósatornákon például sportközvetítéseknel különböző játékmérkőzéseket (Futball Bundesliga) választhat ki, hangcsatornákat változtathat meg (pl.: stadion / kommentátor), vagy kamerapozíciók közül választhat (Forma 1). A PREMIERE DIREKT csatornákon a megrendelt filmnek a kezdési időpontját is kiválaszthatja.

1. Képkiválasztás (Sport portál)

A sportközvetítések a Premiere-nél opciósatornán keresztül történik. Ez azt jelenti, hogy a néző több kamerapozícióból választhat a Sport portálban. A programválasztás természetesen elsőbbséget élvez.

1. Nyomja meg az **OPT+** gombot.
2. Válassza ki a **Képkiválasztás** menüpontot a ▲/▼ gombokkal, majd nyomja meg a ► gombot.
3. Válassza ki a kívánt képet a listából a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.



Megjegyzés: Ha az aktuális programot egy opciósatornán keresztül nézi, akkor minden rendelkezésre álló kameraperspektíva és játék névvel ellátva jelenik meg. Ha kiválaszt egy opciósatornát, akkor arra bármikor visszatérhet, még akkor is, ha közben csatornát váltott.

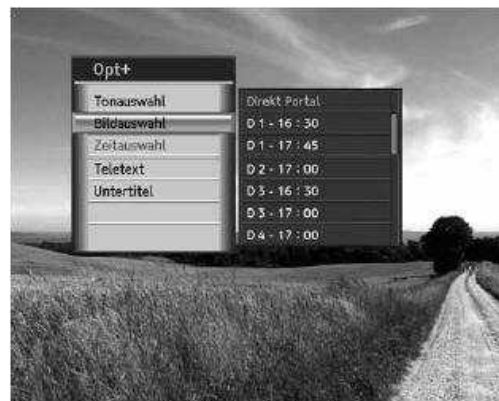
5.2. Opciók (PREMIERE DIREKT)

Nyomja meg az **OPT+** gombot és a képkiválasztásnál válassza a **Near Video On Demand** (ugyanazt az adást időben eltolva többször sugározzák) funkciót. Az időben legközelebb kezdődő adás kezdési ideje jelenik meg. Csatornaváltáskor az időválasztás továbbra is megmarad, egy időválasztó ablak jelenik meg. A PREMIERE DIREKT csatorna váltásakor a rendelése nem veszik el.

1. **Képkiválasztás (PREMIERE DIREKT Portál)**

A PREMIERE DIREKT-nél lehetősége van különböző adások különböző sugárzási időpontban való kiválasztására. Ezzel lehetősége van például egy film felajánlott időpontokban való megtekintésére az egész nap folyamán. Figyeljen a rendelési megjegyzésekre a PREMIERE DIREKT csatornák portáljánál.

1. A megrendelt adásnak kezdete előtt rövid idővel kapcsoljon a PREMIERE DIREKT csatornára és nyomja meg az **OPT+** gombot.
2. Válassza ki a **Képkiválasztás** menüpontot a **▲/▼** gombokkal, majd nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza ki a **▲/▼** gombokkal a megrendelt időpontot (pl.: D1-12:00, ha a filmet a D1-en rendelte meg 12:00 órai kezdéssel). Végül nyomja meg az **OK** gombot.



Megjegyzés: Könnyen és problémamentesen válthat a megrendelt PREMIERE DIREKT adásról egy másik adásra és vissza. A megrendelt PREMIERE DIREKT adás nyitva marad. Válassza ki újra a PREMIERE DIREKT portálon az **OPT+** gomb segítségével a megrendelt adást.

6. Csatornalista

Ebben a fejezetben arról lesz szó, hogyan lehet a **LISTE** gomb segítségével a csatornalistát előhívni és ennek segítségével egy másik csatornára váltani.

Hat különböző lista áll rendelkezésre a gyors és egyszerű kereséshez.

Tv	Minden Tv csatorna listája
Rádió	Minden rádió csatorna listája
Utolsó csatorna	Utoljára nézett csatornák listája
Kedvencek	Kedvenc csatornák listája 5 csoportban
Műhold	Műholdak szerint rendezett lista
Kódolás	Kódolási eljárások szerint rendezett lista

Megjegyzés:

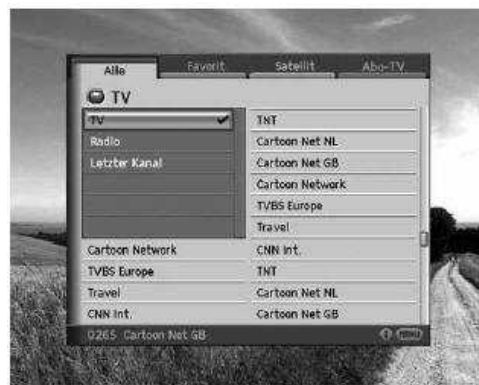
- Nyomja meg a **Zurück** (vissza) gombot, hogy eltűnjön a képernyőről a csatornalista.
- Változásoknál a csatornalista automatikusan aktualizálódik.

6.1. Minden csatorna listája

Ebben a listában törölhet a Kedvencek közül, átnevezheti a csatornákat vagy újakat vehet fel. Itt még le is zárhat / feloldhat csatornákat, illetve a Menüt állíthatja be.

1. Nyomja meg egy csatornán a **LISTE** gombot
2. Amikor megjelenik a csatornalista nyomja meg a távirányítón a **VÖRÖS** gombot
3. Válassza ki a **▲/▼** gombokkal azt a csatornát, amit nézni szeretne. És nyomja meg az **OK** gombot.
4. A csatornaszámot közvetlenül a számjegy gombokkal (0-9) is beadhatja és utána nyomja meg az **OK** gombot.
5. Nyomja meg a **LISTE** gombot még egyszer, majd válasszon az opciók közül: Tv, rádió, utolsó csatorna, majd nyomja meg az **OK** gombot.
6. A Tv, rádió, utolsó csatorna listákhoz a **VÖRÖS** gomb ismételt megnyomásával is eljuthat.

Megjegyzés: Egyszerűen válthat a Tv és rádió adások között a távirányítón lévő **TV/RADIO** gombbal.

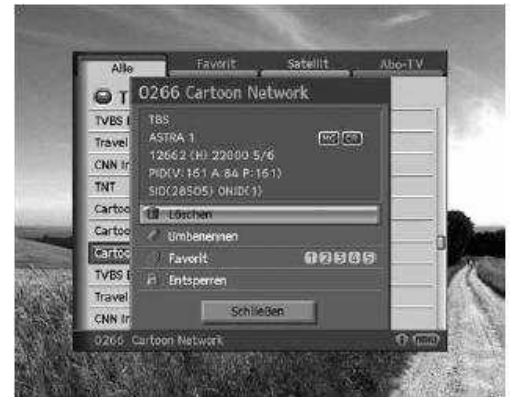


1. Csatornák törlése

1. Válassza ki azt a csatornát, amit törölni szeretne és nyomja meg az „i” gombot.
2. Válassza a **Löschen** (törlés) funkciót ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Egy előugró ablak jelenik ekkor meg, ahol megkérdezi a készülék, hogy tényleg törölni akarja- a kiválasztott csatornát, itt válassza a **Ja** (Igen) opciót és nyomja meg az **OK** gombot.
4. Adja meg a készülék PIN kódját és nyomja meg az **OK** gombot.

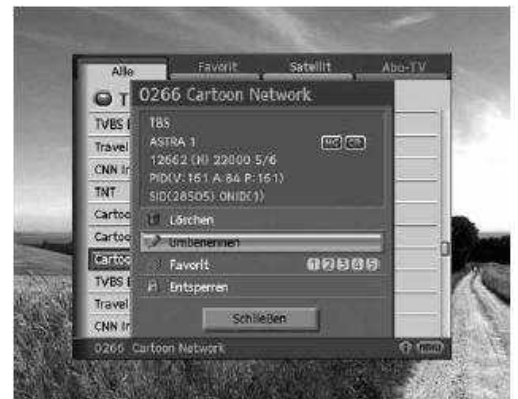
Megjegyzés:

- Az utolsó csatornát a listából, a Kedvenc csatornákat és a Premiere csatornákat nem lehet kitörölni.
- A gyárilag beállított készülék PIN kód: „0000”



2. Csatornák átnevezése

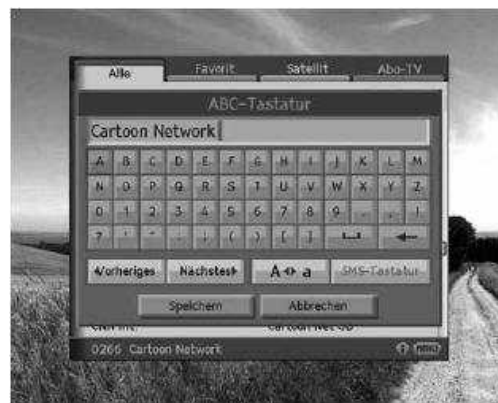
1. Válasszon ki egy csatornát, amit át szeretne nevezni és nyomja meg az „i” gombot.
2. Válassza az **Umbenennen** (átnevezés) funkciót ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.



- Ekkor egy klaviatúra fog megjelenni. Írja be az új nevet, amire át akarja nevezni a csatornát.

- ◀ **Vorheriges** Visszalépés az előző karakterre
- ▶ **Nächstes** Előrelépés a következő karakterre
- A** ◀▶ **a** Váltás a kis- és nagybetű között

- Válassza ki a **Speichern** (mentés) opciót és nyomja meg az **OK** gombot.



3. Csatorna felvétele az egyik kedvenc csoportba

- Válasszon ki egy csatornát, amelyet a kedven csatornák listájába fel akar venni és nyomja meg az „i” gombot.
- Válassza az **Favoriten** (kedvencek) funkciót ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
- Válasszon ki legalább egy csoportot az öt közül, amelyikbe bele akarja tenni és nyomja meg az **OK** gombot.
- Válassza ki a **Speichern** (mentés) opciót és nyomja meg az **OK** gombot.



4. A Zárolás / feloldás funkció használata

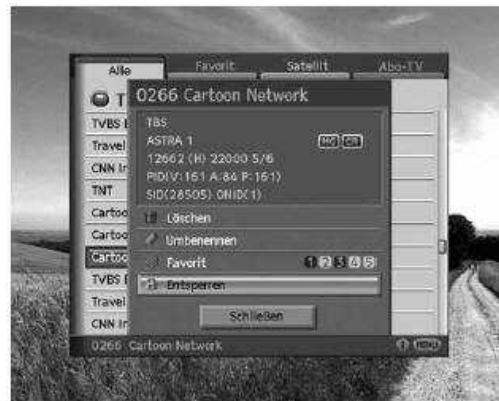
1. Válaszon ki egy csatornát, amelyet zárolni vagy feloldani akar, majd nyomja meg az „i” gombot.
2. Zárolás esetén egy feloldott csatornánál válassza a **Sperren** (zárolás) funkciót és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Feloldás esetén egy zárolt csatornánál válassza a **Entsperren** (feloldás) funkciót és nyomja meg az **OK** gombot. Ekkor egy előugró ablak jelenik meg, amelyben a készülék PIN kódját kell megadnia.

Megjegyzés:

- A gyárilag beállított készülék PIN kód: „0000”

5. A menü konfigurálása

1. A csatornalista megjelenítése közben nyomja meg a távirányítón a **Menü** gombot.
2. Egy olyan lista jelenik meg, ahol kipipálhatja az Önnek kellő funkciókat. Végül válassza a **Speichern** (mentés) opciót és nyomja meg az **OK** gombot.



6.2. Kedvencek listája

A kedvencek listája egy olyan lista, amelyet Ön állít össze, az alapján, hogy mit tesz a kedvencek közé. Öt különböző ilyen lista létezik.

1. Nyomja meg **LISTE** gombot egy csatorna nézése közben.
2. Nyomja meg a távirányítón a **ZÖLD** gombot.
3. Majd még egyszer nyomja meg a **LISTE** gombot és válassza ki az egyik kedvencek listát és nyomja meg az **OK** gombot.
4. Egy másik kedvenc lista választásához ismételtlen nyomja meg a **ZÖLD** gombot.



6.3. Műholdlista

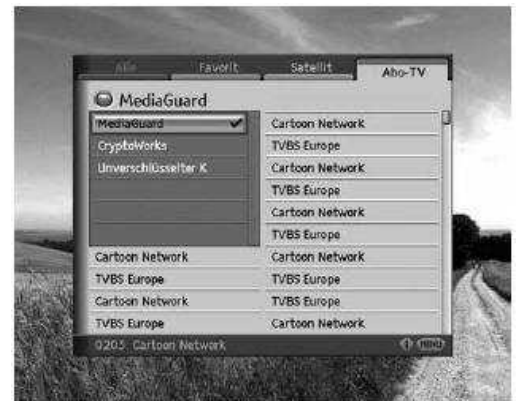
A Műholdlistával az adott műhold csatornáit kérheti le.

1. Nyomja meg **LISTE** gombot egy csatorna nézése közben.
2. Nyomja meg a távirányítón a **SÁRGA** gombot.
3. Majd még egyszer nyomja meg a **LISTE** gombot és válassza ki az egyik műholdat és nyomja meg az **OK** gombot.
4. Egy másik műhold választásához ismételten nyomja meg a **SÁRGA** gombot.

6.4. Előfizetéses csatornák listája

Ebben a listában az Ön által választott kódolási rendszerhez tartozó csatornák tekinthetők meg.

1. Nyomja meg **LISTE** gombot egy csatorna nézése közben.
2. Nyomja meg a távirányítón a **KÉK** gombot.
3. Majd még egyszer nyomja meg a **LISTE** gombot és válassza ki az egyik kódolási rendszert és nyomja meg az **OK** gombot.
4. Egy másik kódolási rendszer választásához ismételten nyomja meg a **KÉK** gombot.



7. EPG

Az EPG (Electronic Programme Guide – Elektromos programkalauz) időrendi sorrendben szolgáltat információt minden csatornáról. A műsorújságot úgy állíthatja össze, hogy csak az Ön számára érdekes csatornákat és programokat tartalmazza, és a programinformációk alapján megtervezheti, hogy mit fog megnézni.

Megjegyzés: Nyomja meg az **EPG** vagy a **Zurück** (vissza) gombot, hogy az EPG-t kikapcsolja.

7.1. Az EPG behívása


Az EPG segítségével programokat foglalhat le, az információkat megjelenítheti tartalom szerint vagy a csatornákat a műsorkezdések szerint.

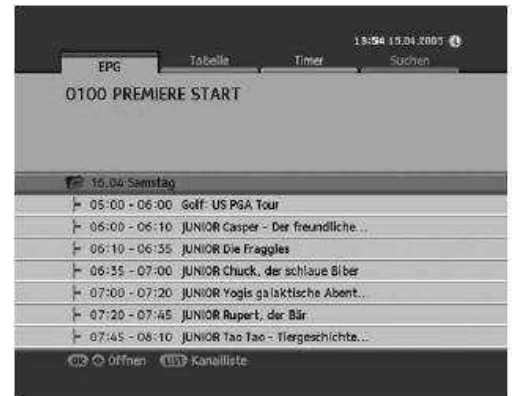
1. Nyomja meg az **EPG** gombot.
2. Nyomja meg a távirányítón a **VÖRÖS** gombot.

1. Az EPG használata

1. Egy adott nap, adott csatornájának minden program megtekintéséhez nyomja meg a **◀/▶** gombokat, visszalépni ugyanezekkel a gombokkal tud.
2. A **▲/▼** gombokkal a következő / előző csatornára válthat. Ha megjelenítendő adat csak több oldalon fér el, akkor a **SEITE ▲/▼** gombokkal lapozhat benne.
3. A csatornaszámot a számjegy gombokkal **(0-9)** közvetlenül is beadhatja a távirányítóval.
4. Válassza ki azt a programot, amit meg akar nézni, majd nyomja meg az **OK** gombot. Ha éppen az a program megy, akkor azt azonnal meg is nézheti, ha csak később fog kezdődni, akkor lefoglalhatja magának.
5. Nyomja meg az „**i**” gombot, hogy a választott programról további információt kapjon.

Megjegyzés:

- A programot a leírása alapján is lefoglalhatja magának. Ha éppen az a program fut, akkor a **Reservierung** (foglalás) állapot **Ansehen** (megtekintés)-re változik.
- A  szimbólum jelzi a lefoglalást.
- A **P-/P+** gombokkal vagy a csatornalistában is válthat csatornát.



2. Programok lefoglalása

Később kezdődő programok lefoglalhat és amikor az elkezdődik a készülék automatikusan oda fog kapcsolni.

1. Válassza ki azt a programot, amit le akar foglalni és nyomja meg az **OK** gombot. Ekkor megjelenik egy előugró ablak.
2. A csatornaváltáshoz használja a **◀/▶** gombokat. A csatornaszámot a számjegy-gombokkal (**0-9**) közvetlenül is beírhatja.
3. A kezdési és befejezési időt megváltoztathatja, ehhez használja a számjegy-gombokat (**0-9**).
4. A dátum megváltoztatásához nyomja meg a **◀/▶** gombokat. Természetesen ezt is beírhatja a számjegy-gombokkal (**0-9**).
5. Az ismétlési gyakoriságot a **◀/▶** gombokkal állíthatja **Einmal** (egyszer), **Täglich** (naponta), és **Wöchentlich** (hetente) értékre.
6. A Programnevet is megváltoztathatja, ehhez a képernyőn megjelenő klaviatúra nyújt segítséget. Végül válassza a **Speichern** (mentés) opciót és nyomja meg az **OK** gombot.



3. Csatornalista

Csatornát a csatornalista segítségével válthat.

1. Nyomja meg a **LISTE** gombot, hogy megjelenjen a csatornalista.
2. Válassza ki a kívánt csatornát a **◀/▶** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot. Ha megjelenítendő adat csak több oldalon fér el, akkor a **SEITE ▲/▼** gombokkal lapozhat benne.
3. A kiválasztott csatorna EPG adatai jelennek meg.

Megjegyzés: Egyszerűen válthat a Tv és rádió adások között a távirányítón lévő **TV/RADIO** gombbal.

7.2. EPG tábla

Az EPG tábla dátum és időrendi sorrendben mutatja az adott csatorna programinformációit. Itt utánanézhethet a programoknak és lefoglalhatja azokat.

1. Nyomja meg az **EPG** gombot.
2. Nyomja meg a **ZÖLD** gombot, hogy megjelenjen az EPG tábla.
3. A **◀/▶** gombokkal a csatorna programjai között tud váltani.
4. A **▲/▼** gombokkal egy másik csatornára válthat. Ha megjelenítendő adat csak több oldalon fér el, akkor a **SEITE ▲/▼** gombokkal lapozhat benne. A csatornaszámot a számjegy-gombokkal (**0-9**) közvetlenül is beírhatja.
5. Nyomja meg az **OK** gombot, hogy a programot megnézhesse vagy lefoglalhassa.



7.3. Időzítő

A **Timer** (időzítő) a lefoglalt csatornák listáját mutatja meg. Itt megváltoztathatja, törölheti a foglalásokat illetve újakat vihet fel.

1. Nyomja meg az **EPG** gombot.
2. Nyomja meg a **SÁRGA** gombot, hogy megjelenjen a programlista.
3. A lefoglalt programok időrendi sorrendben jelennek meg.
4. A módosítandó programot a ▲/▼ gombokkal válassza ki és nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés: Nyomja meg az „i” gombot, hogy további információt kapjon a programról.



1. A programterv megváltoztatása

1. Válassza az **Ändern** (változtatás) opciót a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. Egy előugró ablak jelenik meg a foglalásokkal. Adja meg a megváltozott adatot és nyomja meg az **OK** gombot.



2. A programterv törlése

1. Válassza a **Löschen** (törlés) opciót a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. Egy előugró ablak jelenik meg. Válassza a **Ja** (igen) opciót és nyomja meg az **OK** gombot.

3. Új foglalás

1. Válasszon egy üres mezőt a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. Egy ablak jelenik meg a programfoglaláshoz. Adja meg a csatornaszámot, a kezdési és befejezési időpontot, a dátumot, a gyakoriságot és a program nevét, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés:

- A törölt csatornákra vagy már elmúlt programokra vonatkozó foglalások automatikusan törlődnek.
- Amennyiben megváltoztatja a csatornaszámot a foglalást újra be kell vinnie.

7.4. Keresés

Ezzel a funkcióval a kívánt programot keresheti meg, úgy hogy megadja a típust, a nevet, az időt és a napot, amikor a programot sugározzák.

1. Nyomja meg az **EPG** gombot.
2. Nyomja meg a **KÉK** gombot, hogy keresni tudjon.
3. Adja meg a típust, a nevet, az időt és a napot, amikor a programot sugározzák.

Megjegyzés: Ha a **Reset** funkciót választja és megnyomja az **OK** gombot, akkor a standard értékek jelennek meg.



1. Típus választása

1. Válassza ki a **Genre** (típus) opciót a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. Válasszon egy alkalmas típust a ▲/▼/◀/▶ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza a **Speichern** (mentés) opciót és nyomja meg az **OK** gombot, hogy befejezze a bevitelt.

Megjegyzés: Egyszerre max. 3 típust választhat ki.

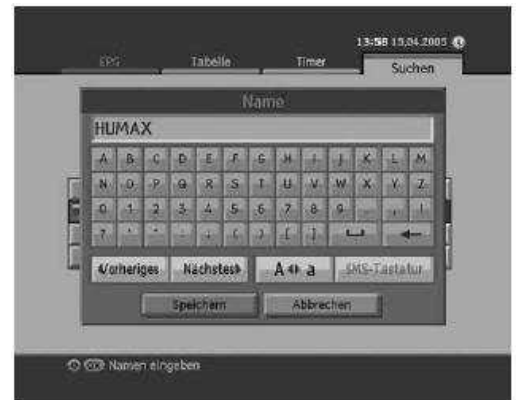


2. Programnév megadása

1. Válassza ki a **Name** (név) opciót a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. Ekkor egy klaviatúra fog megjelenni. Írja be a nevet a klaviatúra segítségével.

- ◀ **Vorheriges** Visszalépés az előző karakterre
- ▶ **Nächstes** Előrelépés a következő karakterre
- A** ◀▶ **a** Váltás a kis- és nagybetű között

3. Válassza a **Speichern** (mentés) opciót és nyomja meg az **OK** gombot, hogy befejezze a bevitelt.



Megjegyzés: Legalább 3 betűt meg kell adnia, több betű megadása azonban hibához vezethet.

3. Keresés idő szerint

1. Válassza ki a **Zeit** (idő) opciót a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. A ▲/▼ gombokkal válassza ki a kívánt időt és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza a **Speichern** (mentés) opciót és nyomja meg az **OK** gombot, hogy befejezze a bevitelt.



4. Keresés a hét napjai szerint

1. Válassza ki a **Tag** (nap) opciót a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. A ▲/▼ gombokkal válassza ki a kívánt napot és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza a **Speichern** (mentés) opciót és nyomja meg az **OK** gombot, hogy befejezze a bevitelt.



5. Keresési eredmény

1. Ha többféle értéket beállított, akkor válassz a **Start** opciót és nyomja meg az **OK** gombot, hogy továbbléphessen.
2. Ekkor megjelenik a beállított adatokhoz tartozó keresési eredmény.
3. Egy program lefoglalásához, válassza azt ki és nyomja meg az **OK** gombot.
4. Egy új kereséshez nyomja meg a **KÉK** gombot.

13:58 15.04.2005

EPG Tabelle Timer Suchen

00100 PREMIERE START
Ein Engel auf Erden
Spielfilm & Kunst & Specials / Kein Name / Alle / Alle / Gesamt : 52

0100	15.04	14:00-15:40	Ein Engel auf Erden
0100	15.04	15:40-17:45	Donnie Brasco
0100	15.04	17:45-18:30	SOKO Leipzig
0100	15.04	20:15-22:20	Chilifros Reise ins Zauberland
0100	15.04	22:20-23:50	Soloalbum
0100	15.04	19:30-19:45	Premiere Kino
0101	15.04	13:15-15:00	Fear Dot Com (FearDotCom)
0101	15.04	15:00-16:35	Die Wahrheit über Engel (A.R...)

Ansehen/Vormerken Info Erneut suchen

8. Premiere menü

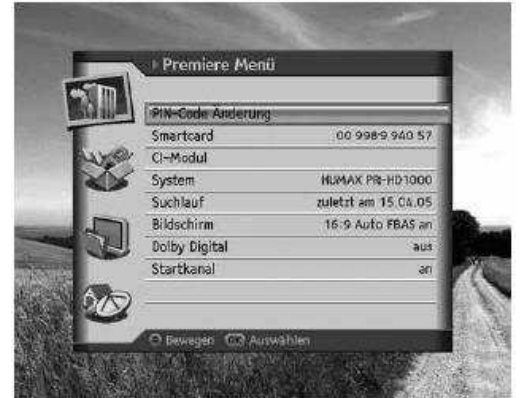
Ebben a fejezetben arról lesz szó, hogyan lehet a készülék szervizfunkcióin egyszerűen végigmenni. A Premiere Menüben található a PIN kód megváltoztatása, Smart-kártya, CI-modul, Rendszer, Keresés, Képernyő, Dolby digital és a csatornalista.

Megjegyzés: A **Zurück** (vissza) gombot nyomja meg a változtatások elmentéséhez és az előző menühöz való visszatéréshez. A **Menü** gomb megnyomásával mentés nélkül léphet ki a menüből.

8.1. PIN kód megváltoztatás

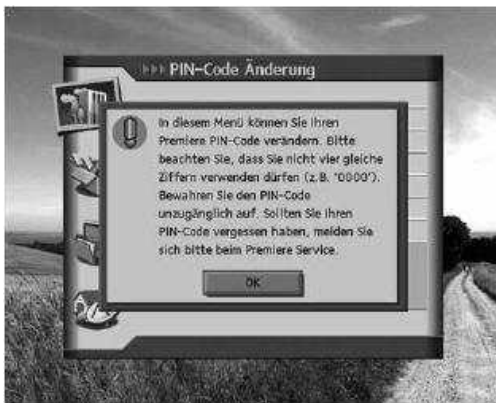
Itt az aktuális ifjúságvédelmi PIN kódot változtathatja meg. Az új PIN kódot a számjegygombokkal (0-9) írhatja be.

1. Nyomja meg a **Menü** gombot.
2. Válassza ki a **Premiere Menü**-t a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza ki a **PIN Code Änderung** (PIN kód megváltoztatását) a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.



1. PIN kód megváltoztatása

1. Egy figyelmeztetés jelenik, hogy ne használjon 4 egyforma számjegyet PIN kódnak (pl.: 0000) és ha feljegyzí, akkor ne könnyen megtalálható helyre tegye. Valamint, ha elfelejti hívja a szervizt.
2. Írja be a jelenlegi PIN kódot.



3. Írja be az új PIN kódot



4. Írja be még egyszer PIN kódot, hogy megerősítse azt.



Megjegyzés: A PIN kód megváltoztatásánál nem írhatja be ugyanazt az értéket.

2. Azonos értékek megadása

Ha a PIN kód beírásánál 4 egyforma számot ír be, akkor megjelenik egy ablak, amely arra figyelmeztet, hogy ez nem elfogadható, és adjon meg egy másik PIN kódot.



3. Hibás PIN kód megadása

Ha a jelenlegi PIN kódot hibásan adja meg, akkor erre figyelmeztet egy hibaüzenet. Ha háromszor egymás után hibásan adja meg a PIN kódot, akkor 10 percre zárolja a készülék ezt a funkciót és addig nem próbálkozhat a PIN kód beírásával.



8.2. Smart-kártya

Ha van Smart-kártya dugva a műholdvevőbe, akkor megjelenítheti annak az információját.

1. Nyomja meg a **Menü** gombot.
2. Válassza ki a **Premiere Menü-t** a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza ki a **Smart-kártyá-t** a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
4. Ekkor megjelennek a kártya információi.

Megjegyzés: A megjelenő információk egyediek, smart-kártyánként különbözőek.



8.3. CI modul

Ebben a menüpontban megtudhatja a Common Interface modul státuszát.

1. Nyomja meg a **Menü** gombot.
2. Válassza ki a **Premiere Menü-t** a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza ki a **CI-Modul-t** a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
4. Ekkor megjelennek a CI Modul információi.

Megjegyzés: A megjelenő információk egyediek, CI Modulonként különbözőek.



8.4. Rendszer

Ebben a menüpontban a készülékhez tartozó rendszerinformációk jeleníthetők meg.

1. Nyomja meg a **Menü** gombot.
2. Válassza ki a **Premiere Menü**-t a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza ki a **System** (rendszert) a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
4. Ekkor megjelennek a rendszerinformációk.
5. Minden beállítás törléséhez válassza ki a **Lieferzustand** (gyári állapot) funkciót és nyomja meg az **OK** gombot.
6. A szoftver frissítéséhez válassza a **Software aktualisieren** funkciót és nyomja meg az **OK** gombot.



Megjegyzés: A megjelenő információk egyediek, készülékenként különbözőek.

8.5. Keresés

1. Nyomja meg a **Menü** gombot.
2. Válassza ki a **Premiere Menü**-t a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza ki a **Suchlauf** (keresést) a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
4. A **Suchlauf über alle Anbieter** (minden szolgáltató keresése) pontban állítsa be a **Stellit** (műhold), **Verschlüsselt** (kódolt) és a **Kanaltyp** (csatornatípus) értékeket és válassza **Suchlauf** (keresés) opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.



8.6. Képernyő

1. Nyomja meg a **Menü** gombot.
2. Válassza ki a **Premiere Menü**-t a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza ki a **Bildschirm** (képernyőt) a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
4. Egy figyelmeztetés jelenik meg, hogy csak akkor állítsa el az itt lévő értékeket, ha ért hozzá, mert ezeknek befolyása van a Tv-jelre.



1. Képernyőformátum

1. Válassza ki a **Bildschirmformat** (Képernyőformátumot) a **▲/▼** gombokkal.
2. Válasszon a következő képarányok közül: **4:3**, **16:9** az **OK** gombbal vagy a **◀/▶** gombokkal.



2. Képigazítás

1. Válassza ki a **Bildanpassung** (Képigazítást) a **▲/▼** gombokkal.
2. Ha a **4:3**-as képarányt választotta, akkor a következő opciók állnak rendelkezésére: **Auto**, **Letterbox**, **Pan & Scan**, amelyek közül az **OK** gombbal vagy a **◀/▶** gombokkal választhat.
3. Ha a **16:9**-as képarányt választotta, akkor a következő opciók állnak rendelkezésére: **Auto**, **Pillarbox**, **Pan & Scan**, amelyek közül az **OK** gombbal vagy a **◀/▶** gombokkal választhat.

3. SCART jel

1. Válassza ki a **SCART Signal** (SCART jelet) a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **FBAS**, **RGB** vagy **S-Video**.

4. A/V-kontrol

1. Válassza ki az **A/V-Kontrolle** (A/V-kontrol) a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **An/Aus** (Be/Ki)
3. Ha az **An** (be) opciót választja, akkor egy felirat jelenik meg, amit olvasson el, majd válassza a **Ja** (Igen) opciót.

8.7. Dolby Digital

1. Nyomja meg a **Menü** gombot.
2. Válassza ki a **Premiere Menü-t** a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza ki a **Dolby Digital-t** a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
4. Az **Automatische Auswahl** (automatikus választás) jelenik meg. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **An/Aus** (Be/Ki), végül a Zurück (vissza) gombbal lépjen ki, hogy a beállítás elmentésre kerüljön.



8.8 Kezdőcsatorna

Itt beállíthatja, hogy a készülék bekapcsolásakor melyik csatorna jelenjen meg.

1. Nyomja meg a **Menü** gombot.
2. Válassza ki a **Premiere Menü-t** a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza ki a **Startkanal** (kezdő csatornát) a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.



1. Kezdőcsatorna beállítása

1. Válassza ki az **Startkanal festlegen** (kezdőcsatorna beállítását) a **▲/▼** gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a **▶** gombbal válasszon a következő opciók közül: **An/Aus** (Be/Ki):

An (Be)	A kiválasztott csatorna fog megjelenni minden egyes bekapcsolásnál.
Aus (Ki)	Az utoljára nézett csatorna fog megjelenni minden egyes bekapcsolásnál.

2. Kezdőcsatorna megadása

Itt megadhatja, hogy melyik előnyben részesített csatorna legyen a kezdőcsatorna.

1. Válassza ki a **Startkanal** (kezdőcsatornát) a **▲/▼** gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a **▶** gombbal válasszon a következő opciók közül: **100** vagy **Benutzervoreinstellung** (saját beállítás).
3. Ha a **Benutzervoreinstellung** (saját beállítást) választja, akkor adja meg a számjegygombokkal (**0-9**) a csatorna számát és nyomja meg az **OK** gombot. A csatornaszámot 0 és 2499 között adhatja meg.



Megjegyzés: Ha az **Aus** (Ki) értéket választotta, akkor kezdőcsatorna megadása menüpont nem jelenik meg. Egyszerűen válthat a Tv és rádió adások között a távirányítón lévő **TV/RADIO** gombbal.

9. Beállítások

Ebben a fejezetben arról lesz szó hogyan lehet beállítani a Gyermekzárát, a készülék nyelvét, az időt, az A/V-kontrollt és egyéb opciókat, amellyel bizonyos csatornák megtekintését korlátozhatja.

Megjegyzés: A **Zurück** (vissza) gombot nyomja meg a változtatások elmentéséhez és az előző menühöz való visszatéréshez. A **Menü** gomb megnyomásával mentés nélkül léphet ki a menüből.

9.1. Gyermekzár

A **Kindersicherung** (gyermekzár) menüben korhatár korlátozásokat adhat meg a csatornákhöz vagy megváltoztathatja a készülék PIN kódját.

1. Nyomja meg a **Menü** gombot.
2. Válassza ki az **Einstellungen** (beállításokat) a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza ki a **Kindersicherung** (gyermekzár) a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
4. Ekkor meg kell adni a készülék PIN kódját, ehhez használja a számjegygombokat (**0-9**).

- **Megjegyzés:** A gyárilag beállított készülék PIN kód: „0000”



1. Korhatár korlátozás

Ebben a menüpontban olyan korlátozásokat adhat meg, hogy korhatáros programokat csak a PIN kód beírásával lehet megnézni.

1. Válassza ki az **Altersbegrenzung** (korhatár korlátozást) a **▲/▼** gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a **◀/▶** gombbal válasszon a következő korhatárok közül:

- | | |
|-----------|---|
| 7 | Csak a PIN kód beírásával nézhetőek meg azok a programok, amelyeket 7 éven aluli gyermekeknek szánt korhatár korlátozással sugároznak. |
| 12 | Csak a PIN kód beírásával nézhetőek meg azok a programok, amelyeket 12 éven aluli gyermekeknek szánt korhatár korlátozással sugároznak. |
| 16 | Csak a PIN kód beírásával nézhetőek meg azok a programok, amelyeket 16 éven aluli gyermekeknek szánt korhatár korlátozással sugároznak. |

Alle

sperren minden program csak a PIN kód beírásával nézhető meg.

Megjegyzés:

- Ha beállított a korlátozást, akkor meg kell adni a készülék PIN kódját azoknál a programoknál, amelyeket korhatár korlátozással sugároznak.
- A gyárilag beállított készülék PIN kód: „0000”



2. A készülék PIN kód megváltoztatása

Ezzel a menüponttal megváltoztathatja a készülék PIN kódját.

1. Válassza ki a **Geräte-PIN ändern** (készülék PIN kód megváltoztatását) a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. Írja be az új PIN kódot a számjegygombokkal **(0-9)**.
3. Még egyszer írja be az új PIN kódot a jóváhagyás érdekében

Megjegyzés: A gyárilag beállított készülék PIN kód: „0000”



3. Installáció zár

Ebben a menüpontban a PIN kód beírásához kötheti az installáció menübe való belépést.

1. Válassza ki az **Installationssperre** (installáció zárat) a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombbal válasszon az **aktiviert / deaktiviert** (bekapcsolt / kikapcsolt) értékek között.

- | | |
|--------------------|---|
| Aktiviert | PIN kód kell az installáció menübe lépéshez |
| Deaktiviert | nem kell PIN kód az installáció menübe lépéshez |



9.2. Nyelvbeállítás

A nyelvbeállítással a menü nyelvét és a feliratokat állíthatja be.

1. Nyomja meg a **Menü** gombot.
2. Válassza ki az **Einstellungen** (beállításokat) a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza ki a **Spracheinstellung** (nyelvbeállítást) a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.



1. **Menünyelv**

Ebben a menüpontban a megjelenő menü nyelvét állíthatja be.

1. Válassza ki a **Menüsprache** (menünyelvet) a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombbal válassza ki a kívánt nyelvet.



2. **Feliratok megjelenítése**

Ebben a menüpontban a feliratok megjelenítését lehet beállítani (amennyiben ezt sugározzák).

1. Válassza ki az **Untertitelanzeige** (feliratok megjelenítését) a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombbal válasszon az **Auto** és a **Manuell** opciók között.

Auto

A felirat automatikusan az előre beállított nyelven jelenik meg.

Manuell

A felirat csak akkor jelenik meg, ha a távirányítón megnyomja az **OPT+** gombot és kiválasztja az **Untertitel** opciót.

3. Feliratmód

Ebben a menüpontban a feliratok megjelenítésének módját állíthatja be.

1. Válassza ki az **Untertitelschriftart** (feliratmódot) a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombbal válasszon a **Varibel** és a **Fest** opciók között.

Varibel	A feliratok változó szélességben jelennek meg.
Fest	A feliratok fix szélességben jelennek meg.

9.3. Idő beállítása

Ebben a menüpontban beállíthatja a pontos időt illetve a be és kikapcsolási időpontokat.

1. Nyomja meg a **Menü** gombot.
2. Válassza ki az **Einstellungen** (beállításokat) a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza ki az **Uhrzeit-Einstellung** (idő beállítását) a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.



1. GMT

Az aktuális időt a GMT-hez képesti eltéréssel állíthatja be.

1. Válassza ki az **GMT-Ausgleich** (GMT-től való eltérést) a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombbal válassza ki a helyes értéket.
3. Egy előugró ablak jelenik meg, itt válassza a **Ja** (igen) opciót nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés:

- Az aktuális idő automatikusan hozzáigazodik, ha a GMT-hez képesti eltérést állítja.
- A GMT-hez képesti eltérést 30 perc, 1 óra lépésekben állíthatja.



2. Bekapcsolás

Itt beállíthatja, hogy a készülék mikor kapcsoljon be automatikusan.

1. Válassza ki az **Einschalten** (bekapcsolást) a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombbal válasszon az **aktiviert / deaktiviert** (bekapcsolt / kikapcsolt) értékek között.

Aktiviert Az automatikus bekapcsolás engedélyezve van és beállíthatja a bekapcsolás időpontját.

Deaktiviert Az automatikus bekapcsolás nincs engedélyezve



3. Ha az **Aktiviert** opciót választotta, akkor az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal adja meg a csatornaszámot és az időpontot, vagy használja a számjegygombokat (**0-9**). Ez után válassza az **OK** opciót és nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés: Ha a csatornaszám megadásánál rádiócsatornát akar beírni, akkor előtte kapcsoljon át a **TV/RADIO** gombbal a rádióadásokra.

3. Kikapcsolás

Itt beállíthatja, hogy a készülék mikor kapcsoljon ki automatikusan.

1. Válassza ki az **Ausschalten** (kikapcsolást) a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombbal válasszon az **aktiviert / deaktiviert** (bekapcsolt / kikapcsolt) értékek között.

Aktiviert Az automatikus kikapcsolás engedélyezve van és beállíthatja a kikapcsolás időpontját.

Deaktiviert Az automatikus kikapcsolás nincs engedélyezve



4. Ha az **Aktiviert** opciót választotta, akkor a ◀/▶ gombokkal adja meg az időpontot, vagy használja a számjegygombokat (**0-9**). Ez után válassza az **OK** opciót és nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés: Ha a be- és kikapcsolási időpontokat beállította, a készülék ezeket minden nap végre fogja hajtani.

9.4. A/V-kontrol

Itt beállíthatja az Audió és a Video kimenetet.

1. Nyomja meg a **Menü** gombot.
2. Válassza ki az **Einstellungen** (beállításokat) a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza ki az **A/V-Kontrolle** (A/V-kontrol) a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.



1. TV-SCART

1. Válassza ki a **TV-SCART**-ot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **FBAS**, **RGB** vagy **S-Video**.



2. VCR-SCART

1. Válassza ki a **VCR-SCART**-ot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **FBAS** vagy **S-Video**.

3. Audio kimenet

1. Válassza ki a **Audio Ausgang** (Audio kimenetet) a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **Mono** vagy **Stereo**.

9.5. További beállítások

További beállításokra is van lehetősége.

1. Nyomja meg a **Menü** gombot.
2. Válassza ki az **Einstellungen** (beállításokat) a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza ki az **Weitere Einstellungen** (További beállításokat) a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.

1. i megjelenési időzítés

Itt beállíthatja a csatornaváltáskor megjelenő Info-box megjelenési idejét.

1. Válassza ki az **i Anzeigedauer** (i megjelenési időzítést) a **▲/▼** gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a **◀/▶** gombokkal válasszon a **deaktiviert** (kikapcsolt) és **1-20** másodperc között.

Megjegyzés: A megjelenési időzítés kikapcsolt értékénél csatornaváltásnál nem jelenik meg az Info-box.



2. OSD átlátszóság

Itt a képernyőm megjelenő kijelzések (OSD – On Screen Display) átlátszóságát állíthatja be.

1. Válassza ki az **OSD-Transparenz** (OSD átlátszóságot) a **▲/▼** gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a **◀/▶** gombokkal válasszon a **deaktiviert** (kikapcsolt), **25**, **50** vagy **75** között.

deaktiviert	nem átlátszó
25, 50, 75	minél nagyobb a szám, annál inkább átlátszó a kijelzés.

10. Csatornaszerkesztés

Ebben a fejezetben arról lesz szó, hogyan tudja az összes csatornát vagy kiválasztott csatornákat szerkeszteni vagy a kedvenceket módosítani.

Megjegyzés:

- A **Zurück** (vissza) gombot nyomja meg a változtatások elmentéséhez és az előző menühöz való visszatéréshez. A **Menü** gomb megnyomásával mentés nélkül léphet ki a menüből.
- Nyomja meg a **TV/RADIO** gombot a távirányítón, hogy a Tv és a rádió csatornák között válthasson.

10.1.Csatornaszerkesztés

Ezzel a funkcióval átnevezheti, zárolhatja / feloldhatja, áthelyezheti, törölheti a csatornákat, illetve csatornacsoportokat választhat ki.

1. Nyomja meg a **Menü** gombot.
2. Válassza ki a **Kanäle bearbeiten** (Csatornaszerkesztést) a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza ki a **Kanäle bearbeiten** (Csatornaszerkesztést) a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.



1. Csatornák átnevezése

1. Válassza ki azt a csatornát, amelyet át szeretne nevezni és nyomja meg a távirányítón a **VÖRÖS** gombot. Mindig csak egy csatornát választhat ki.
2. Válassza ki a **Umbenennen** (átnevezést) a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.



3. A képernyőn megjelenő klaviatúra segítségével adjon meg egy új nevet.
4. Ha befejezte a bevittet válassza a **Speichern** (mentés) opciót és nyomja meg az **OK** gombot.



2. Csatornák zárolása / feloldása

1. Válassza ki azt a csatornát, amelyet zárolni szeretne és nyomja meg a távirányítón a **VÖRÖS** gombot. Több csatornát is kiválaszthat egyszerre.
2. Válassza ki a **Sperren** (zárolást) a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés:

- Ha minden kiválasztott csatorna zárolt, akkor a zárolás **Entsperren** (feloldásra) változik.
- A zárolt csatornák megtekintéséhez a készülék PIN kódot kell megadnia a számjegygombokkal (**0-9**).
- A gyárilag beállított készülék PIN kód: „0000”



3. Csatornák áthelyezése

1. Válassza ki azt a csatornát, amelyet át szeretne helyezni és nyomja meg a távirányítón a **VÖRÖS** gombot. Több csatornát is kiválaszthat egyszerre.
2. Válassza ki a **Verschieben** (áthelyezést) a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot. A kiválasztott csatornák átmenetileg eltűnnek a csatornalistából.
3. Mozgassa a kurzort a **▲/▼** gombokkal a csatornalista kívánt pozíciójába és nyomja meg az **OK** gombot.
4. A kiválasztott csatornák a megadott sorrendben a megjelölt pozícióba helyeződnek át.



Megjegyzés:

- Az áthelyezés funkció csak Tv és rádióadásokra működik (menüpontokra nem).
- Az áthelyezéskor megváltozik a csatornaszám.

4. Egy csatornacsoporthoz kiválasztása

A csatornalistából csoportokat is kiválaszthat a feldolgozáshoz.

1. Nyomja meg a távirányítón a **ZÖLD** gombot, hogy a csatornalista csoportjait megnézhesse.
2. Válassza ki a kívánt csoportot a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés: Nyomja meg a **TV/RADIO** gombot a távirányítón, hogy a Tv és a rádió csatornák között válthasson.



5. Minden csatorna kiválasztása / a kiválasztás visszavonása

1. Nyomja meg a távirányítón a **SÁRGA** gombot, hogy minden csatornát kiválasszon.
2. Ahhoz, hogy egy vagy több csatorna kiválasztását megszüntesse, nyomja meg az **OK** gombot az adott csatornán.



6. Csatornák törlése

1. Válassza ki azt a csatornát, amelyiket ki akarja törölni, majd nyomja meg a távirányítón a **KÉK** gombot. Egyszerre több csatornát is kiválaszthat.
2. A kiválasztott csatornák ekkor törlődnek.

10.2. Előnyben részesített csatornák szerkesztése

Kiválaszthat 100 csatornát 0-tól 99-ig előnyben részesített csatornának.

1. Nyomja meg a **Menü** gombot.
2. Válassza ki a **Kanäle bearbeiten** (Csatornaszerkesztést) a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza ki a **Bevorzugte Kanäle bearbeiten** (Előnyben részesített csatornák szerkesztését) a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
4. Hozzáadáshoz válasszon csatornát a bal oldali oszlopból és nyomja meg a **KÉK** gombot.
5. Az előnyben részesített csatornák közül való törléshez válassza ki a csatornát a jobb oldali oszlopból és nyomja meg a **KÉK** gombot.
6. Ha egy csatorna átkerült a jobb oldali oszlopba, akkor automatikusan kap egy új csatornaszámot 0 és 99 között.

Megjegyzés:

- A **ZÖLD** gomb mindig inaktív.
- A **SÁRGA** gomb (mindegyik kiválasztása) csak akkor lesz aktív, ha a kurzor a jobb oldali oszlopba kerül.
- Ha a kurzor a bal oldali oszlopban van, akkor a **KÉK** gombnak hozzáadás funkciója, ha a jobb oldaliban, akkor törlés funkciója van.
- Ha a kurzor a jobb oldali oszlopban van, akkor a csatornák sorrendjét a **VÖRÖS** gomb megnyomásával változtathatja meg.
- A csatorna nem tűnik el a bal oldali oszlopból, miután átkerült a jobb oldaliba.



10.3. Kedvenc lista szerkesztése

Átnevezheti a kedvenc listát, megváltoztathatja a kedvenc csatornákat, hozzáadhat vagy törölhet belőle.

1. Nyomja meg a **Menü** gombot.
2. Válassza ki a **Kanäle bearbeiten** (Csatornaszerkesztést) a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza ki a **Favoritenliste bearbeiten** (Kedvencek listájának szerkesztését) a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.



1. Egy kedvenc listának átnevezése

1. Nyomja meg a **ZÖLD** gombot és válassza ki azt a kedvenc listát, amelyet át akar nevezni, majd nyomja meg az **OK** gombot.
2. Nyomja meg a **VÖRÖS** gombot és válassza a **Gruppe unbenennen** (csoport átnevezése) funkciót majd nyomja meg az **OK** gombot.
3. Egy klaviatúra fog megjelenni. Adja meg a kedvenc lista nevét ennek segítségével.
4. Válassza a **Speichern** (mentés) opciót és nyomja meg az **OK** gombot, hogy befejezze a bevitelt.



Megjegyzés:

- A **Gruppe unbenennen** (csoport átnevezése) csak akkor lesz aktív, ha kurzor jobb oldali oszlopban van.
- Bővebbi információt olvashat a klaviatúra használatáról a **6.1.2. Csatornák átnevezése** című fejezetben.



2. Kedvenc csatornák áthelyezése

A kedvenc csatornákat a kedvenc listában áthelyezheti. Ezzel a funkcióval csak a pozíció változik meg, a csatornaszám nem.

1. Válassza ki azokat a kedvenc csatornákat, amelyeket át akar helyezni a kedvenc listában és nyomja meg a távirányítón a **VÖRÖS** gombot.
2. Válassza a **Verschieben** (áthelyezést) és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Mozgassa a kurzort a **▲/▼** gombokkal abba a pozícióba, ahová helyezni szeretné a csatornákat és nyomja meg az **OK** gombot.
4. A kiválasztott csatornák átkerülnek az új pozícióba.



3. Kedvenclisták kiválasztása

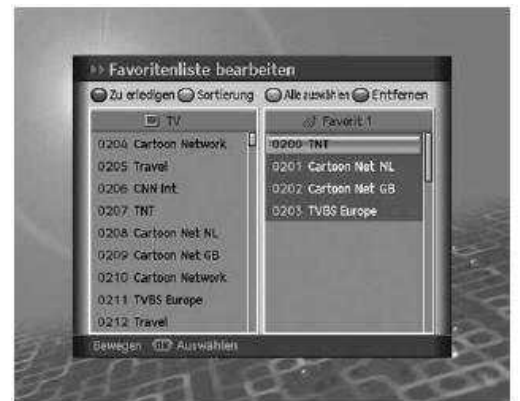
1. Nyomja meg a távirányítón a **ZÖLD** gombot, hogy megjelenjenek a kedvenclisták.
2. Válassza ki a **▲/▼** gombokkal a kívánt kedvenclistát és nyomja meg az **OK** gombot.



4. Minden csatorna kiválasztása / a kiválasztás megszüntetése

1. Nyomja meg a távirányítón a **SÁRGA** gombot, hogy kiválassza az összes csatornát.
2. Ahhoz, hogy egy vagy több csatorna kiválasztását megszüntesse, nyomja meg az **OK** gombot az adott csatornán.

Megjegyzés: maximum 100 csatorna tárolható mindegyik kedvenclistában.



5. Csatornák hozzáadása / törlése

Csatornákat adhat hozzá vagy törölhet a kedvenclistából.

1. Válassza ki a **▲/▼** gombokkal azokat a csatornákat, amelyeket hozzá akar adni a kedvenclistához.
2. Nyomja meg a távirányítón a **KÉK** gombot, hogy a csatornákat a kiválasztott kedvenclistához adja.
3. A kedvenclistából való törléshez válassza ki a törlendő csatornákat és nyomja meg a **KÉK** gombot.

Megjegyzés: Ha a kurzor a bal oldali oszlopban van, akkor a **KÉK** gombnak hozzáadás funkciója, ha a jobb oldaliban, akkor törlés funkciója van.



11. Installáció

Ebben a fejezetben arról lesz szó, hogy az installációs beállításokat (mint pl.: Csatornakeresés, SMATV-keresés, gyári beállítások) hogyan kell elvégezni.

Megjegyzés: A **Zurück** (vissza) gombot nyomja meg a változtatások elmentéséhez és az előző menühöz való visszatéréshez. A **Menü** gomb megnyomásával mentés nélkül léphet ki a menüből.

11.1. Csatornakeresés

A Csatornakereséssel installációs beállításokat végezhet el.

1. Nyomja meg a **Menü** gombot.
2. Válassza ki az **Installation** menüpontot a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. A készülék PIN kódot kell megadnia, ha a be akar lépni ebbe a menüpontba.
4. Válassza ki a **Kanalsuchlauf** (Csatornakeresés) menüpontot a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés: A gyárilag beállított készülék PIN kód: „0000”



1. **Antenna beállítás**

Antenna és LNB információkat állíthat be a csatornakereséshez. Ha az antenna nincsen jól beállítva, akkor a csatornakeresés nem aktiválható, ez azt jelenti, hogy a nem tud a műholdvevőn keresztül Tv-t nézni.

1. Válassza ki az **Antenne** menüpontot a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. Az **OK** gombbal vagy a **◀/▶** gombokkal válasszon egy értéket az **Antenne** sorban.
3. Adjon értéket a **Satellit** (Műhold), **LNB-Frequenz** (LNB-Frekvencia), **22-kHz-Ton** (22 kHz-es jel), **DiSEqC** és **LNB Spannung** (LNB feszültség) menüpontoknak.
4. Válassza a **Speichern** (mentés) opciót és nyomja meg az **OK** gombot.



Satellit (Műhold):

1. Válassza ki az **Satellit** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válassza ki azt a műholdat, amelyre a parabolaantennája be van állítva.
3. Ha a keresett műholdat nem találja a listában, akkor válassza a **Benutzerdefiniert** (felhasználó által definiált) értéket. Ha egy előugró ablak jelenik meg, akkor válassz a **Ja** (igen) opciót és nyomja meg az **OK** gombot, hogy megjelenjen a klaviatúra, amelynek segítségével beírhatja a műhold nevét. Majd válassza a **Speichern** (mentés) opciót és nyomja meg az **OK** gombot.



LNB-Frequenz (LNB-Frekvencia):

1. Válassza ki az **LNB-Frequenz** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válassza ki a kívánt opciót: **Unversell.** (Univerzális), **9750**, **10600**, **5150**, **11475** vagy **Benutzerdefiniert** (felhasználó által definiált).

Megjegyzés: Ha az **Unversell.** beállítást választja, akkor a **22-kHz-Ton** inaktív marad.

22-kHz-Ton (22 kHz-es jel):

1. Válassza ki az **22-kHz-Ton** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon az **aktiviert / deaktiviert** (aktív / nem aktív) között
aktiviert duál LNB-t használ, vagy 2 antenna van csatlakoztatva
deaktiviert nem használja a 22 kHz-es jelet

DiSEqC

1. Válassza ki az **DiSEqC** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **deaktiviert** (nem aktív), **DiSEqC A~D** vagy **Tone Burst A, B**

LNB Spannung (LNB feszültség)

1. Válassza ki az **LNB Spannung** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **Standard** vagy **Hoch** (nagy)

2. Antenna forgatómotor

Forgatómotor használata esetén állítsa az antennát **Motor** opcióra, mielőtt a csatornakeresést elindítaná.

1. Nyomja meg az OPT+ gombot, hogy az **Antenneinstallmodus** (antenna beállító módba) lépjen.
2. Egy előugró ablak jelenik meg, amely arra figyelmeztet, hogy megváltoztatja az antenna beállítást, és így minden csatorna törlődni fog. Válassza a **Ja** (igen) opciót és nyomja meg az **OK** gombot.



Motortyp (Motortípus)

Állítsa be a motor típusát, mielőtt bármilyen más beállítást végezne el.

- **LNB-Frequenz** (LNB-Frekvencia):
 1. Válassza ki az **LNB-Frequenz** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
 2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válassza ki a kívánt opciót: **Unversell.** (Univerzális), **9750**, **10600**, **5150**, **11475** vagy **Benutzerdefiniert** (felhasználó által definiált).
- **LNB Spannung** (LNB feszültség)
 1. Válassza ki az **LNB Spannung** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
 2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **Standard** vagy **Hoch** (nagy)

Megjegyzés: Ha az LNB feszültséget nagy értékre állítja, akkor megjelenik egy előugró ablak. Ezt az opciót csak akkor válassza, ha az LNB és a beltéri egység között legalább 60m a távolság.



- **Motortyp** (Motortípus)
 1. Válassza ki a **Motortyp** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
 2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **DiSEqC 1.2** vagy **USALS**.

DiSEqC 1.2 Általános antenna forgatómotor DiSEqC 1.2 vezérléssel.

USALS antenna forgatómotor USALS vezérléssel.

Megjegyzés: Ha a motortípust **DiSEqC 1.2**-re állítja, akkor a **Mein Längengrad-Standort** (az én pozícióm hosszúsági foka) és a **Mein Breitengrad-Standort** (az én pozícióm szélességi foka) menüpontok inaktívak maradnak.

- **Mein Längengrad-Standort** (az én pozícióm hosszúsági foka)
 1. Válassza ki a **Mein Längengrad-Standort** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
 2. A számjegy gombokkal (**0-9**) írja be az értéket.
 3. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **Osten / Westen** (Kelet / Nyugat)
 4. Nyomja meg az **OK** gombot.

- **Mein Breitengrad-Standort** (az én pozícióm szélességi foka)
 1. Válassza ki a **Mein Breitengrad-Standort** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
 2. A számjegy gombokkal (**0-9**) írja be az értéket.
 3. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **Norden / Süden** (Észak / Dél)
 4. Nyomja meg az **OK** gombot.

Satellitendaten bearbeiten (Műholdadatok feldolgozása)

Beállíthatja a műholdpozíciót, ahova az antenna éppen néz.

1. Válassza ki a **Motoreinstellungen** menüben a **Satellitendaten bearbeiten** menüpontot a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. Adja meg a következő adatokat: **Satellit** (Műhold), **Satelliten aktivieren** (Műhold aktiválása) és **Längengrad-Standort des Satelliten** (Műhold hosszúsági foka).



- **Satellit** (Műhold):

1. Válassza ki az **Satellit** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válassza ki azt a műholdat, amelyiket be akarja állítani.

- **Satelliten aktivieren** (Műhold aktiválása):

1. Válassza ki az **Satelliten aktivieren** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon az **aktiviert** / **deaktiviert** (aktív / nem aktív) között
 - aktiviert** csatornakeresés lehetséges
 - deaktiviert** csatornakeresés nem lehetséges

1. **Längengrad-Standort des Satelliten** (Műhold hosszúsági foka).

1. Válassza ki a **Längengrad-Standort des Satelliten** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. A számjegygombokkal (**0-9**) írja be az értéket.
3. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **Osten** / **Westen** (Kelet / Nyugat)
4. Nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés: A műhold hosszúsági foka csak a felhasználó által definiált műholdaknál használható.

Motoreinstellung (Motorbeállítás)

Válassza ki a **Motoreinstellung** menüpontot a **Motoreinstellung** menüben a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.



- **Satellit** (Műhold):

1. Válassza ki az **Satellit** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válassza ki azt a műholdat, amelyiket be akarja állítani.

- **Transponder:**

Megjegyzés: Bővebb információt a **10.1.3. Transponder** pontban kaphat.

- **Motor bewegen** (Motormozgatás):

1. Válassza ki az **Motor bewegen** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **Kontinuerlich** (folyamatos), **Schritt** (lépés) vagy **Zeit** (idő).
3. Ha motor mozgatásánál a lépés vagy az idő funkciót választja, akkor megjelenik egy előugró ablak, amelyben a mozgatás szögét állíthatja be. A fokok között válasszon a ▲/▼ gombokkal, majd válassza a **Speichern** (mentés) opciót és nyomja meg az **OK** gombot.



Kontinuerlich	Az antenna folyamatosan mozog.
Schritt	Az antenna a megadott lépésközönként mozog.
Zeit	Az antenna a megadott időtartamban mozog.

- **Zur gespeich. Pos. Beweg.** (Tárolt pozícióba forgatás)

A kiválasztott műholdra forgatja az antennát.

1. Válassza ki a **Zur gespeich. Pos. Beweg.** menüpontot a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. Várja meg, amíg az antenna elfordul a megadott pozícióba.
3. Ellenőrizze a jelerősséget és jelszintet és végezzen finombeállítást. Válassza ki a **Zur gespeich. Pos. Beweg.** menüpontot a ▲/▼ gombokkal. Forgassa az antennát a gombok megnyomásával Keletre vagy Nyugatra. A **Signalpegel** (jelszintet) a legnagyobb értékre állítsa.

- **Aktuelle position speichern** (jelenlegi pozíció mentése)

1. Válassza ki a **Aktuelle position speichern** menüpontot a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. Az adott műholdhoz beállított pozíció eltárolódik.

Megjegyzés: Beállíthatja az antennapozíciót, ha az előbb leírt eljárást megismétli.

- **Neu berechnen** (Új pozíció kiszámítása)

Egy beállított műhold alapján kiszámoltathatja a többi műhold pozícióját. Az antennapozícióját egy biztos (könnyen megtalálható műhoddal) állítsa be.

1. Válassza ki a **Neu berechnen** menüpontot a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. Válassza a **Ja** (igen) opciót és nyomja meg az **OK** gombot, hogy a meglévő pozíciókhoz az újat kiszámoltassa.

Megjegyzés: Ha Motortípus **USALS**-ra van állítva, akkor a **Motor bewegen**, **Aktuelle position speichern** és a **Neu berechnen** funkciók inaktívak maradnak.

Motorbegrenzung (Motorhatárok):

Ebben a menüben felülírhatja a gyári beállításokat és a forgatómotornak korlátokat adhat meg.

1. Válassza a **Motorbegrenzung** menüpontot a **Motoreinstellung** menüből és nyomja meg az **OK** gombot.
2. A jelenlegi pozíció lementéséhez változtassa a **Begrenzung** (korlátozás) értékét **aktiviert**-re.

Megjegyzés: Ha a **Begrenzung** inaktív, akkor a **Begrenzungspozition** (korlátozás pozíciója) és a **Begrenzung einstellen** (korlátozás beállítása) inaktív marad.



- **Begrenzung** (korlátozás)

A parabolaantennában keletkező károk elkerülése érdekében korlátokat állíthat be, hogy az antenna keleti illetve nyugati irányban meddig foroghat el.

1. Válassza ki a **Begrenzung** menüpontot a ▲/▼ gombokkal
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon az **aktiviert / deaktiviert** (aktív / nem aktív) között

aktiviert	A korlátozás be van kapcsolva, a motor nem lépheti át a korlát értékeit.
deaktiviert	Nincs korlátozás.

Megjegyzés: Új korlát beállítása előtt kapcsolja **deaktiviert** értékre.

- **Begrenzungspozition** (korlátozás pozíciója):

A parabolaantennában keletkező károk elkerülése érdekében korlátokat állíthat be, hogy az antenna keleti illetve nyugati irányban meddig foroghat el.

1. Válassza ki a **Begrenzungspozition** menüpontot a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon az **Osten / Westen** (Kelet / Nyugat) között

Osten	Keleti limit beállítása.
Westen	Nyugati limit beállítása.

- **Begrenzung einstellen** (korlátozás beállítása)

1. Válassza ki a **Begrenzung einstellen** menüpontot a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal forgassa el az antennát a beállítandó limitig.

Megjegyzés: Ha egy korlátot beállít, akkor a **Begrenzung** automatikusan aktív értéket fog felvenni.

- **Position neu einstellen** (pozíció újra beállítása)

A beállított pozíciót, amit a forgatómotor menüben eltárolt visszaállíthatja a gyári beállításra.

1. Válassza ki a **Position neu einstellen** menüpontot a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. Egy előugró menü fog megjelenni, válassza az **OK** opciót és nyomja meg az **OK** gombot, hogy minden letárolt adatot a gyári beállítási értékre állítson vissza.
3. Várja meg amíg a beállítások visszaállnak.

Megjegyzés: Az antenna állapotától függ, hogy a visszaállítás sikerül-e, ha nem ismételve meg még egyszer a visszaállítást.

3. Transponder

1. Válassza ki a **Tranponder** menüpontot csatornakeresés menüben a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon egy opciót a Transponder-re.
3. Új hozzáadáshoz válassza a **Benutzerdefiniert** (Felhasználó által beállított) értéket.
4. A **Transponder hinzufügen** (hozzáadás) képernyő jelenik meg. Adjon egy értéket a következő paramétereknek: **Frequenz** (frekvencia), **Polarisation** (polarizáció), **Symbolrate** (szimbólumsebesség), **Übertragung** (átvitel típusa), **FEC**, **Modulation** (Moduláció) és **Pilot**.
5. Válassza a **Speichern** (mentés) opciót és nyomja meg az **OK** gombot.



Frequenz (frekvencia):

1. Válassza ki a **Frequenz** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Adja meg a frekvenciát a számjegy gombokkal (**0-9**).

Polarisation (polarizáció):

1. Válassza ki a **Polarisation** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **Auto**, **Horizontal** vagy **Vertikal**.

Symbolrate (szimbólumsebesség):

1. Válassza ki a **Symbolrate** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Válasszon szimbólumsebességet 2 és 45 Ms/s között, ha az adás **DVB-S** típusú.
3. Válasszon szimbólumsebességet 10 és 30 Ms/s között, ha az adás **DVB-S2** típusú és **QPSK** modulációjú.
4. Válasszon szimbólumsebességet 10 és 31 Ms/s között, ha az adás **DVB-S2** típusú és **8PSK** modulációjú.

Übertragung (átvitel típusa):

1. Válassza ki az **Übertragung** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **DVB-S** vagy **DVB-S2**.

FEC:

1. Válassza ki a **FEC** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. **DVB-S** átvitel esetén az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **Auto**, **1/2**, **2/3**, **3/4**, **5/6** vagy **7/8**.
3. **DVB-S2** átvitel és **QPSK** moduláció esetén az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **Auto**, **1/2**, **2/3**, **3/4**, **3/5**, **4/5**, **5/6**, **8/9** vagy **9/10**.
4. **DVB-S2** átvitel és **8PSK** moduláció esetén az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **Auto**, **3/5**, **2/3**, **3/4**, **5/6**, **8/9** vagy **9/10**.

Modulation (Moduláció):

1. Válassza ki a **Modulation** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **QPSK** vagy **8PSK**.

Pilot:

1. Válassza ki a **Pilot** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon az **An / Aus** (Be / Ki) között.

Megjegyzés: Ha **DVB-S** az átvitel, akkor a **Modulation** és a **Pilot** inaktív marad. A szimbólumsebesség és a FEC értékek a modulációtól függenek.

Paraméter	Érték		
	DVB-S	DVB-S2	
Átvitel típusa			
Pilot	inaktív	Be / Ki	
Moduláció	inaktív	QPSK	8PSK
Szimbólumsebesség	2 - 45 Ms/s	10 - 30 Ms/s	10 - 31 Ms/s
FEC	Auto , 1/2 , 2/3 , 3/4 , 5/6 vagy 7/8	Auto , 1/2 , 2/3 , 3/4 , 3/5 , 4/5 , 5/6 , 8/9 vagy 9/10	Auto , 3/5 , 2/3 , 3/4 , 5/6 , 8/9 vagy 9/10

4. Hálózatkeresés

1. Válassza ki a **Netzwerksuchlauf** (hálózatkeresés) menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon az **aktiviert / deaktiviert** (aktív / nem aktív) között.



5. Kódolt adások

1. Válassza ki a **Verschlüsselt** (kódol) menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **Alle** (mind), **FTA** (szabadon fogható adások) vagy **CAS** (kódolt).



6. Csatornatípus

1. Válassza ki a **Kanaltyp** (csatornatípus) menüpontot a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **Alle** (mind), **TV** vagy **Radio**.

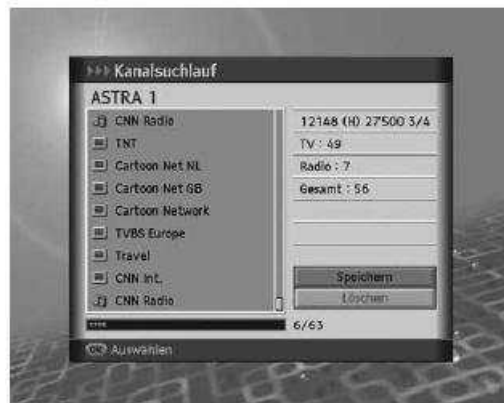


7. Keresési eredmény

1. Válassza ki a **Suchlauf** (keresés) menüpontot a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. Ekkor elindul a keresési folyamat.
3. Amikor készen van válassza ki a ▲/▼ gombokkal azokat a csatornákat, amelyeket törölni akar, majd menjen a **Löschen** (törlés) funkcióra és nyomja meg az **OK** gombot.
4. A keresési eredmény elmentéséhez válassza a **Speichern** (mentés) funkciót és nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés:

- Ha keresés közben a Stop funkciót választja, akkor megszakítja a keresést és az addig talált csatornákat láthatjuk eredményként.
- Ha nem talál semmit a készülék, akkor erre figyelmeztet.



11.2. SMATV-keresés

Az SMATV-kereséssel az antennabeállítás értékeitől függetlenül indíthatja el a keresést.

1. Válassza ki az **SMATV-Suchlauf** (SMATV-keresés) menüpontot a ▲/▼ gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
2. Válasszon **Suchlauftyp** (kereséstípust) a ▲/▼ gombokkal
3. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **Auto** vagy **Manuell**



1. Automatikus SMATV-keresés

Start-/Endfrequenz (kezdő- és végfrekvencia):

1. Válassza ki a **Start-/Endfrequenz** menüpontot a ▲/▼ gombokkal
2. Adja meg a frekvenciát a számjegy gombokkal (**0-9**)

Megjegyzés: A frekvenciát 950 és 2150 MHz között adhatja meg.



Symbolrate (szimbólumsebesség):

1. Válassza ki a **Symbolrate** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **27500**, **26000**, **22000**. Ha a kívánt érték nincs közte, akkor válassza a **Benutzerdefiniert** (Felhasználó által beállított) értéket és adja meg a szimbólumsebességet.

Megjegyzés: Maximum 4 szimbólumsebesség értéket adhat meg.

Válassza a **Suchlauf** (keresés) opciót és nyomja meg az **OK** gombot.

2. Manuális SMATV-keresés

Frequenz (frekvencia):

1. Válassza ki a **Frequenz** menüpontot a ▲/▼ gombokkal
2. Adja meg a frekvenciát a számjegygombokkal (**0-9**)

Megjegyzés: A frekvenciát 950 és 2150 MHz között adhatja meg.

Polarisation (polarizáció):

1. Válassza ki a **Polarisation** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **deaktiviert** (inaktív), **Auto**, **Horizontal** vagy **Vertikal**.



Symbolrate (szimbólumsebesség):

1. Válassza ki a **Symbolrate** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **27500**, **26000**, **22000**. Ha a kívánt érték nincs közte, akkor válassza a **Benutzerdefiniert** (Felhasználó által beállított) értéket és adja meg a szimbólumsebességet.

FEC:

1. Válassza ki a **FEC** menüpontot a ▲/▼ gombokkal.
2. Az **OK** gombbal vagy a ◀/▶ gombokkal válasszon a következő opciók közül: **Auto**, **1/2**, **2/3**, **3/4**, **5/6** vagy **7/8**.

11.3. Gyári beállítások

Ezzel a funkcióval a gyári beállításokat állíthatja vissza, így olyan állapotba kerül a készülék, mintha most kapcsolná be először.

Figyelmeztetés: Ha a gyári beállításokat választja, akkor minden eddigi beállítási (mint pl.: antenna beállítások, csatornalista...) törlődni fognak.

1. Nyomja meg a **Menü** gombot.
2. Válassza ki az **Installation** menüpontot a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Válassza ki a **Werkseitige Einstellungen** menüpontot a **▲/▼** gombokkal és nyomja meg az **OK** gombot.
4. Válassz a **Ja** (igen) opciót és nyomja meg az **OK** gombot. Az előző menübe való visszalépéshez válassz a **Nein** (nem) opciót és nyomja meg az **OK** gombot vagy nyomja meg a **Zurück** gombot.
5. A gyári beállítások visszaállításához meg kell adni a készülék PIN kódját.
6. Amikor visszaállnak a gyári beállítások megjelenik a beüzemelési asszisztens, hogy segítsen önnek a csatornakeresésben, ahogy ez a 3. fejezetben le van írva.

Megjegyzés: A gyárilag beállított készülék PIN kód: „0000”



12.Szoftverfrissítés

A megfelelő teljesítmény elérése érdekében mindig a legfrissebb szoftvert kell használnia a készülékén. Látogasson el a Humax weblapjára, ahol mindig elolvashatja, hogy mikor adtak ki újabb szoftvert.

<http://www.humaxdigital.com>

Ajánljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze van-e új szoftver.

12.1.Műholdas szoftverfrissítés (OTA)

Az OTA az „Over The Air” kifejezés rövidítése, a készülékek szoftverfrissítésének rendszerét jelenti, jelen esetben műholdon keresztül. Ez egy alternatív lehetőség a szoftver letöltésére. A gyártó fenntartja magának a jogot, hogy mikor ad ki újabb szoftververziót OTA rendszerben. Ne felejtse el, hogy az OTA csak bizonyos földrajzi területeken érhető el (az adott műhold csak ott látszik). A műholdon keresztüli szoftverfrissítés csak a következő feltételekkel tud megvalósulni:

1. A műholdvevőn erre alkalmas szoftver van installálva.

Figyelem: Elképzelhető, hogy a készülék szoftvere nem frissíthető vagy frissítés után nem megfelelően fog működni, ha nem az aktuális szoftververzió van rajta.

2. A gyártó a szoftvert egy adott műholdon sugározza.
3. Az Ön parabolaantennája jól van beállítva arra a műholdra, ahol a szoftvert sugározzák.
4. Akkor frissítse a szoftvert, ha a jelszint elegendően nagy. Rossz idő esetén, amikor gyenge a jel inkább halassz későbbre.

Figyelem:

- Figyeljen arra, hogy a szoftverfrissítés ideje alatt a készüléket ne kapcsolja ki és ne húzza ki az elektromos hálózathoz, mert ez a készülék károsodásához vezethet. Ezen idő alatt a műholdas jelet se szüntesse meg (azaz ne húzza ki az LNB kábelét), mert akkor a frissítés megszakad és azt okozhatja, hogy a készülék nem fog működni.

Megjegyzés:

- Szoftverfrissítés alatt a készülék nem használható. A frissítés kb. 5-10 percig tart.

1. Bekapcsoláskor vagy egy program nézésekor új szoftver érkezik.

1. Egy figyelmeztetés érkezik, hogy a készülék új szoftvert talált.
2. Az azonnali frissítéshez válassza a **Sofort** opciót és nyomja meg az **OK** gombot. A későbbi frissítéshez (Standy-by állapotban) válassza a **Später** opciót és nyomja meg az **OK** gombot. Az elutasításhoz válassza a **Ablehnen** opciót és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Ha a letöltést választotta, akkor az elindul, várja meg amíg befejeződik.
4. A frissítés után automatikusan kikapcsol a készülék, majd újraindul.

Megjegyzés: Maximum 10-szer utasíthatja el a szoftver letöltését.

2. Kikényszerített szoftverfrissítés

Ennél a szoftverfrissítésnél nincs lehetősége a frissítést elutasítására.

1. Megjelenik a szoftverfrissítésre vonatkozó felirat.
2. Nyomja meg az **OK** gombot a frissítés megkezdéséhez.

Megjegyzés: Az **OK**-n kívül semmilyen más gombot nem nyomhat meg.

13. Menükártya



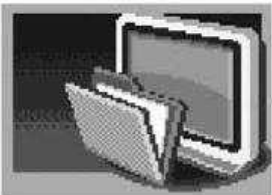
Premiere Menü

1. PIN kód megváltoztatása
2. Smart-kártya
3. CI-modul
4. Rendszer
5. Keresés
6. Képernyő
7. Dolby Digital
8. Kezdőcsatorna



Beállítások

1. Gyermekezár
2. Nyelvbeállítások
3. Idő beállítások
4. A/V-beállítás
5. További beállítások



Csatorna szerkesztés

1. Csatornaszerkesztés
2. Előnyben részesített csatornák szerkesztése
3. Kedvenc csatornák szerkesztése



Installáció

1. Csatornakeresés
2. SMATV-keresés
3. Gyári beállítások

14.Hibakeresés

14.1.Hibakeresés

Előbb olvassa végig ezeket a tippeket, mielőtt a szervizt felkeresné. Ha ezek sem hoznak megoldást, akkor hívja a szervizt.

1. Az előlapon nincs semmilyen kijelzés (A készülék nem kapcsol be.)

- Ellenőrizze a hálózati kábelt és nézze meg hogy jó helyre dugta-e a csatlakozót.
- Ellenőrizze, hogy a hálózati kapcsoló be van-e kapcsolva.
- Ellenőrizze, hogy van-e áramellátás.

2. Nincs kép a Tv-n

- Ellenőrizze, hogy a készülék be van-e kapcsolva és nincs-e stand-by módban.
- Ellenőrizze, hogy az A/V-kábel megfelelően van a Tv készülékhez csatlakoztatva.
- Ellenőrizze, hogy az antennakábel jól van-e bekötve.
- Ellenőrizze, hogy az antenna beállítások jók-e.
- Nézze meg, hogy nincs-e túl sötétre állítva a Tv képe.
- Ellenőrizze, hogy azt a csatornát sugározzák-e, amit nézni akar

3. Rossz kép- és hangminőség

- Az antennát olyan helyre telepítse, ahol semmi nem akadályozza.
- Ellenőrizze, hogy nincsen mobiltelefon vagy mikrohullámú sütő a közelben.
- Ellenőrizze a Tv és a műholdvevő 75 Ohm-os kábelét
- Az antennakábelt lehetőleg messze vezesse a készüléktől.
- Ellenőrizze a jelszintet és állítsa be az antennát, ha az kevésnek minősül. A jelszint rossz időjárási körülmények esetén lecsökkenhet.

Megjegyzés: Ha az antennát betakarja a hó, vagy nagy eső van, akkor a jelszint és a jelminőség lecsökkenhet. Egy rossz kép és hangminőség úgy jelentkezhethet, mintha a készülék hibája lenne.

- Ellenőrizze, hogy nem mozdult-e el az antenna.
- Cserélje ki a parabolaantennát egy nagyobbra, hogy nagyobb jelszinteket tudjon venni.
- Cserélje ki az LNB-t egy kisebb zajtényezőjűre.
- Cserélje ki az LNB-t, ha az megrongálódott vagy valamiért nem működik.

4. Nincs hang vagy rossz a minősége

- Ellenőrizze, hogy az A/V-kábel megfelelően van a Tv készülékhez csatlakoztatva.
- Ellenőrizze, hogy a hangerő a műholdvevőn és a Tv-n be van-e állítva.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e a Tv lenémítva.
- Ellenőrizze az audio típust vagy a hangsávot az A/V menüben.

5. A távirányító nem működik

- A megfelelő vezérléshez a távirányítót a műholdvevő irányába kell tartani.
- Vegye ki az elemeket a távirányítóból és tegye vissza.
- Cserélje ki a kimerült elemeket

6. Nem tud foglaltásokat csinálni

- Ellenőrizze, hogy nincs-e valamilyen régebbi foglalás ellentmondás.
- Ellenőrizze, hogy a készülék a megadott időpontba be van-e kapcsolva vagy készenléti (stand-by) állapotban van. Ha a készülék hálózati kapcsolója ki van kapcsolva vagy a hálózati kábel ki van húzva, akkor a készülék nem tud bekapcsolni.

7. Nem tud kódolt adásokat nézni

- Ellenőrizze, hogy a megfelelő smart-kártyát dugta-e be a kártyaolvasóba. Dugja be újra, és nézze meg, hogy jól inicializálódik-e.
- Ellenőrizze a menüben, hogy a készülék felismeri-e a kártyaolvasót.
- Ellenőrizze a menüben, hogy nem járt-e le az előfizetése.
- Ellenőrizze, hogy a kártyaolvasó vagy a kártya nem sérült-e meg.

14.2. Hibajelenségek

Hibajelenség	Lehetséges ok	Megoldás
Nincs vagy gyenge a jel	Az antenna nincs a műholdra állítva	Állítsa be az antennát.
	A jel túl kicsi	Iktasson be egy erősítőt.
	A parabolaantenna túl kicsi.	Cserélje ki az antennát egy nagyobbra.
	Rossz az LNB	Cserélje ki az LNB-t.
	Rossz antenna beállítás	Állítsa be az antennát.
A csatorna kódolt vagy nem elérhető	Jelszint van, még sincs kép vagy hang.	Ellenőrizze, hogy a csatornát sugározzák-e.
	A csatornát törölték.	Törölje a csatornát a csatornalistából és keresse meg hol sugározzák.
	Csak adatátvitelre használják a csatornát.	A készülék nem támogatja az adatcsatornát.
	Nincs bedugva a smart-kártya.	Dugja be a smart-kártyát
	Rossz kártyát használ.	Másik kártyát dugjon be.
	Nincs jól bedugva a smart-kártya.	Ügyeljen a smart-kártya megfelelő behelyezésére.
Nincs hang	Képet sugároz a csatorna, de hangot nem.	Nyomja meg a távirányítón az audio gombot, hogy ellenőrizze sugároznak-e hangot.
A CI modul nincs bedugva	A CI modul nincs bedugva	Dugja be a CI modult
	A CI modul nincs jól bedugva	Újra dugja be a CI modult
	A CI modult nem ismeri fel a készülék	Dugjon be egy másik CI modult, hogy ellenőrizze tényleg a modul rossz-e.
Érvénytelen CI modul	Rossz CI modul	Dugjon be egy másik CI modult
	A CI modul nincs jól bedugva	Újra dugja be a CI modult
	A CI modul károsodott	Cserélje ki a CI modult
Rövidzár az LNB-n	Rövidzár az LNB kábelén	Cserélje ki a kábelt.
	Rövidzár az LNB-ben	Cserélje ki az LNB-t.
	Valami belekerült az LNB-be vagy károsodott.	Távolítsa el azt az idegen anyagot és vigye szervizbe az LNB-t, ha károsodott.